

***lenovo***

## Guida per l'utente di Lenovo Combined Mouse

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Nota:** Prima dell'installazione del prodotto, accertarsi di leggere le informazioni sulla garanzia in Appendice B "Garanzia limitata Lenovo" a pagina 31.

**Quattordicesima edizione (maggio 2015)**

**© Copyright Lenovo 2005, 2015.**

NOTA SUI DIRITTI LIMITATI: se i dati o il software sono distribuiti secondo le disposizioni che regolano il contratto "GSA" (General Services Administration), l'uso, la riproduzione o la divulgazione si basa sulle limitazioni previste dal contratto n. GS-35F-05925.

---

# Contenuto

|  |            |  |           |
|--|------------|--|-----------|
| <b>Informazioni sulla sicurezza . . . . .</b>                  | <b>iii</b> | Come conservare Lenovo USB Receiver . . . . .                                      | 25        |
| <b>Informazioni su questa Guida per l'utente . . . . .</b>     | <b>v</b>   | Accoppiare Lenovo USB Receiver con un mouse . . . . .                              | 25        |
| <b>Capitolo 1. Mouse Lenovo e ThinkPad . . . . .</b>           | <b>1</b>   | Risoluzione dei problemi . . . . .   | 25        |
| Descrizione del prodotto . . . . .                             | 1          | <b>Appendice A. Assistenza e supporto. . . . .</b>                                 | <b>29</b> |
| Installazione del software . . . . .                           | 1          | Supporto tecnico in linea . . . . .  | 29        |
| Installazione del mouse . . . . .                              | 2          | Supporto tecnico per telefono . . . . .  | 29        |
| Utilizzo del software . . . . .                                | 2          | <b>Appendice B. Garanzia limitata Lenovo . . . . .</b>                             | <b>31</b> |
| Risoluzione dei problemi . . . . .                             | 3          | Parte 1 - Condizioni generali . . . . .  | 31        |
| Manutenzione del mouse . . . . .                               | 6          | Parte 2 - Condizioni specifiche per i paesi . . . . .                              | 34        |
| <b>Capitolo 2. ThinkPad Bluetooth Laser Mouse . . . . .</b>    | <b>7</b>   | Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia. . . . .                           | 37        |
| Descrizione del prodotto . . . . .                             | 7          | Supplemento de Garantía para México. . . . .                                       | 38        |
| Installazione del software . . . . .                           | 8          | <b>Appendice C. Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche . . . . .</b>       | <b>41</b> |
| Installazione delle batterie . . . . .                         | 8          | Federal Communications Commission Declaration of Conformity . . . . .              | 41        |
| Utilizzo del mouse e del software . . . . .                    | 8          | <b>Appendice D. Informazioni particolari . . . . .</b>                             | <b>63</b> |
| Funzione Easy Pair di Bluetooth . . . . .                      | 8          | Informazioni sul riciclaggio . . . . .   | 63        |
| Collegamento manuale del mouse . . . . .                       | 9          | Informazioni sul riciclaggio per la Cina . . . . .                                 | 63        |
| Risoluzione dei problemi . . . . .                             | 12         | Informazioni sul riciclaggio per il Brasile . . . . .                              | 64        |
| <b>Capitolo 3. Lenovo Laser Wireless Mouse . . . . .</b>       | <b>13</b>  | Informazioni WEEE importanti. . . . .  | 64        |
| Descrizione del prodotto . . . . .                             | 13         | Avviso sulla classificazione dell'esportazione. . . . .                            | 64        |
| Installazione del software . . . . .                           | 14         | Marchi . . . . .   | 64        |
| Installazione del mouse . . . . .                              | 14         | <b>Appendice E. Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances) . . . . .</b> | <b>67</b> |
| Utilizzo del mouse e del software . . . . .                    | 17         | Unione Europea RoHS . . . . .  | 67        |
| Conservazione del dongle . . . . .                             | 17         | Cina RoHS . . . . .  | 67        |
| Risoluzione dei problemi . . . . .                             | 17         | Turco RoHS . . . . .   | 67        |
| <b>Capitolo 4. ThinkPad Precision Wireless Mouse . . . . .</b> | <b>21</b>  | Ucraina RoHS . . . . .   | 67        |
| Descrizione del prodotto . . . . .                             | 21         | India RoHS . . . . .   | 68        |
| Installazione del software . . . . .                           | 22         |  |           |
| Installazione del mouse . . . . .                              | 22         |  |           |
| Utilizzo del mouse e del software . . . . .                    | 25         |  |           |



---

## Informazioni sulla sicurezza

Before using the product, be sure to read the safety documentation that comes with the product.

Antes de usar o produto, certifique-se de ler a documentação de segurança incluída.

Prije korištenja proizvoda svakako pročitajte priloženu dokumentaciju koja se tiče sigurnosti.

Před použitím produktu je třeba si přečíst bezpečnostní dokumentaci, která je dodávána s produktem.

Før du bruger produktet, skal du sørge for at læse de sikkerhedsforskrifter, der følger med produktet.

Lue tuotteen mukana toimitetut turvaohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä.

Avant d'utiliser le produit, veuillez à bien lire la documentation relative à la sécurité fournie avec le produit.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τα έγγραφα για την ασφάλεια που το συνοδεύουν.

Vor Verwendung des Produkts sollten Sie unbedingt die Sicherheitsdokumentation lesen, die im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

A termék használatá elött mindenképpen olvassa el a termékhez kapott biztonági előírásokat.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di leggere la documentazione sulla sicurezza fornita con il prodotto.

Lees, voordat u het product gebruikt, de veiligheidsdocumentatie die met het product is meegeleverd.

Før du bruker produktet, må du lese sikkerhetsdokumentasjonen som følger med produktet.

Przed skorzystaniem z produktu należy zapoznać się z dokumentacją na temat bezpieczeństwa dostarczoną wraz z produktem.

Antes de utilizar o produto, certifique-se de que lê a documentação de segurança fornecida com o produto.

Прежде чем использовать этот продукт, ознакомьтесь с документацией по технике безопасности, входящей в комплект поставки продукта.

Pred používaním produktu si prečítajte bezpečnostnú dokumentáciu dodanú s produktom.

Preden začnete uporabljati izdelek, preberite varnostno dokumentacijo, ki ste jo prejeli skupaj z izdelkom.

Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer la documentación de seguridad que se entrega junto con este.

Läs säkerhetsinstruktionerna som följer med produkten innan du börjar använda den.

قبل استخدام المنتج، تأكد من قراءة مستندات السلامة المرفقة مع المنتج.

לפני השימוש במוצר, הקפידו לקרוא את הוראות הבטיחות המצורפות למוצר.

製品をご使用になる前に、製品に付属の安全に関する資料をお読みください。

제품을 사용하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 문서를 반드시 읽어 주십시오.

使用产品前，务必先阅读产品附带的安全文档。

使用本產品之前，請務必閱讀產品隨附的安全文件。

Пред користење на производот, прочитајте ја документацијата за безбедност што се доставува со него.

---

## Informazioni su questa Guida per l'utente

Questa guida per l'utente fornisce informazioni sui seguenti mouse:

- Capitolo 1 “Lenovo® ScrollPoint® Mouse” a pagina 1
- Capitolo 1 “Lenovo USB Laser Mouse” a pagina 1
- Capitolo 1 “Lenovo Optical Mouse” a pagina 1
- Capitolo 1 “ThinkPad® Precision USB Mouse” a pagina 1
- Capitolo 1 “ThinkPad USB Laser Mouse” a pagina 1
- Capitolo 1 “ThinkPad USB Travel Mouse” a pagina 1
- Capitolo 2 “ThinkPad Bluetooth Laser Mouse” a pagina 7
- Capitolo 3 “Lenovo Laser Wireless Mouse” a pagina 13
- Capitolo 4 “ThinkPad Precision Wireless Mouse” a pagina 21



---

## Capitolo 1. Mouse Lenovo e ThinkPad

Questo capitolo fornisce informazioni sui seguenti mouse:

- Lenovo ScrollPoint Mouse
- Lenovo USB Laser Mouse
- Lenovo Optical Mouse
- ThinkPad Precision USB Mouse
- ThinkPad USB Laser Mouse
- ThinkPad USB Travel Mouse

---

### Descrizione del prodotto

Lenovo ScrollPoint Mouse è dotato di una punta di scorrimento che consente di controllare lo scorrimento verticale e orizzontale. Lenovo USB Laser Mouse, ThinkPad Precision USB Mouse e ThinkPad USB Laser Mouse consentono di controllare lo scorrimento verticale e orizzontale tramite inclinazione della rotellina. Per Lenovo Optical Mouse e ThinkPad USB Travel Mouse, è possibile utilizzare la rotellina di scorrimento per controllare lo scorrimento verticale.

**Nota:** Installare il software Lenovo Mouse Suite prima di utilizzare la funzione di scorrimento orizzontale.

Ogni mouse può essere collegato a qualsiasi connettore USB (Universal Serial Bus) abilitato sul computer.

Ogni mouse è supportato sui seguenti sistemi operativi:

- Microsoft® Windows® XP (32 bit)
- Microsoft Windows Vista® (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 7 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 8 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 10 (32 bit o 64 bit)

Ciascun pacchetto di opzioni include quanto segue:

- Un mouse
- Poster Configurazione e garanzia
- *Laser Safety Information*

**Nota:** il documento *Laser Safety Information* è disponibile solo nei pacchetti di mouse laser.

---

### Installazione del software

Prima di utilizzare il mouse, si consiglia di installare il software Lenovo Mouse Suite per personalizzare le impostazioni avanzate.

**Nota:** Prima di installare il software Lenovo Mouse Suite, si consiglia di disinstallare eventuali software del mouse installati precedentemente.

Per installare il software Lenovo Mouse Suite, procedere nel modo seguente:

**Note:**

- nella finestra di selezione dell'interfaccia hardware, selezionare **Porta USB (Universal Serial Bus)**.
- Nel caso di ThinkPad Precision USB Mouse, se si sta utilizzando il sistema operativo Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 o Windows 10 e il computer è connesso a Internet, quando si collega ThinkPad Precision USB Mouse al computer per la prima volta, verrà visualizzato un messaggio nel quale si chiede se si desidera installare il software Lenovo Mouse Suite. Fare clic su **Scarica ora**; il software Lenovo Mouse Suite verrà installato automaticamente. Se il messaggio non appare, installare manualmente il software Lenovo Mouse Suite, attraverso la procedura seguente.
  1. Andare al sito <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
  2. Individuare e scaricare il file di installazione del software Lenovo Mouse Suite.
  3. Fare doppio clic sul file di installazione, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

---

## Installazione del mouse

Questo argomento contiene le informazioni sull'installazione del mouse.

Per installare il mouse, collegarlo a un connettore USB disponibile sul computer. Viene visualizzata la finestra Nuovo componente hardware individuato e il sistema operativo Windows installerà automaticamente il driver appropriato per il mouse. A questo punto, il mouse è pronto per l'uso.

---

## Utilizzo del software

Ogni mouse dispone di diverse funzioni e caratteristiche, ad esempio zoom e scorrimento automatico, che consentono di aumentare la produttività dell'utente. È anche possibile assegnare tasti di scelta rapida o funzioni utilizzate frequentemente ai pulsanti del mouse utilizzando il software Lenovo Mouse Suite.

Per utilizzare il software Lenovo Mouse Suite, procedere nel modo seguente:

### Per il sistema operativo Windows XP, Windows Vista o Windows 7:

1. Fare clic su **Start → Tutti i programmi → Lenovo Mouse Suite → Mouse Suite**.
2. La finestra Proprietà - Mouse si apre con diverse schede. Fare clic su ciascuna scheda per visualizzare le impostazioni correlate e personalizzare le impostazioni come desiderato.

### Per il sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:

1. A seconda del sistema operativo, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - **Per il sistema operativo Windows 8:** dalla schermata Start, spostare il puntatore nell'angolo in alto a destra o in basso a destra dello schermo per visualizzare le icone promemoria, quindi fare clic su **Cerca**.
  - **Per quanto riguarda il sistema operativo Windows 8.1:** dalla schermata Start, fare clic sull'icona della freccia  nell'angolo in basso a sinistra dello schermo per visualizzare la schermata delle applicazioni.
2. Nella schermata delle applicazioni, individuare e fare clic su **Mouse Suite**.
3. La finestra Proprietà - Mouse si apre con diverse schede. Fare clic su ciascuna scheda per visualizzare le impostazioni correlate e personalizzare le impostazioni come desiderato.

### Per il sistema operativo Windows 10:

1. Fare clic sul pulsante Start per aprire il menu di accesso rapido, quindi su **Tutte le app**.
2. Scorrere verso il basso alla lettera L e fare clic su **Lenovo Mouse Suite → Mouse Suite**.

3. La finestra Proprietà - Mouse si apre con diverse schede. Fare clic su ciascuna scheda per visualizzare le impostazioni correlate e personalizzare le impostazioni come desiderato.

**Note:**

- Lenovo USB Laser Mouse supporta la risoluzione del mouse compresa tra 400 DPI (dots per inch) e 2000 DPI. Per impostazione predefinita, l'impostazione di risoluzione del mouse è di 1600 DPI.
- ThinkPad Precision USB Mouse supporta la risoluzione del mouse compresa tra 800 DPI e 1600 DPI. Per impostazione predefinita, l'impostazione di risoluzione del mouse è di 1200 DPI.
- ThinkPad USB Laser Mouse supporta la risoluzione del mouse compresa tra 400 DPI e 1600 DPI. Per impostazione predefinita, l'impostazione di risoluzione del mouse è di 1200 DPI.
- Ogni volta che il computer viene avviato o riavviato, è necessario muovere ThinkPad Precision Wireless Mouse o fare clic sul pulsante del mouse prima di usare il software Lenovo Mouse Suite. In caso contrario, la scheda **Lenovo** non verrà visualizzata.

Per modificare l'impostazione della risoluzione, procedere nel modo seguente:

**Per il sistema operativo Windows XP, Windows Vista o Windows 7:**

1. Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Lenovo Mouse Suite** → **Mouse Suite**.
2. Nella finestra Proprietà del mouse fare clic sulla scheda **Lenovo**. Quindi, fare clic su **Proprietà avanzate**.
3. Nell'area **Impostazione regolazione risoluzione** selezionare il pulsante di opzione corrispondente per impostare la risoluzione del mouse sul valore preferito.
4. Per confermare l'impostazione, fare clic su **Applica**. Per ulteriori informazioni sull'impostazione, fare clic su **Guida**.

**Per il sistema operativo Windows 8, Windows 8.1 o Windows 10:**

1. A seconda del sistema operativo, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - **Per il sistema operativo Windows 8:** dalla schermata Start, spostare il puntatore nell'angolo in alto a destra o in basso a destra dello schermo per visualizzare le icone promemoria, quindi fare clic su **Cerca**. Quindi, nella schermata delle applicazioni, individuare e fare clic su **Mouse Suite**.
  - **Per quanto riguarda il sistema operativo Windows 8.1:** dalla schermata Start, fare clic sull'icona della freccia  nell'angolo in basso a sinistra dello schermo per visualizzare la schermata delle applicazioni. Quindi individuare e fare clic su **Mouse Suite**.
  - **Per quanto riguarda il sistema operativo Windows 10:** fare clic sul pulsante Start per aprire il menu di accesso rapido, quindi su **Tutte le app**. Scorrere quindi verso il basso alla lettera L e fare clic su **Lenovo Mouse Suite** → **Mouse Suite**.
2. Nella finestra Proprietà del mouse fare clic sulla scheda **Lenovo**. Quindi, fare clic su **Proprietà avanzate**.
3. Nell'area **Impostazione regolazione risoluzione** selezionare il pulsante di opzione corrispondente per impostare la risoluzione del mouse sul valore preferito.
4. Per confermare l'impostazione, fare clic su **Applica**. Per ulteriori informazioni sull'impostazione, fare clic su **Guida**.

---

## Risoluzione dei problemi

Questo argomento contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi ai mouse. Se si verifica uno dei seguenti problemi quando si utilizzano i mouse, fare riferimento alla soluzione corrispondente.

**Problema:** il mouse non viene riconosciuto dal sistema operativo.

**Soluzione:** per risolvere il problema, attenersi a una delle procedure seguenti:

## Procedura A:

Effettuare quanto segue:

- Installare nuovamente il mouse.
- Accedere al programma BIOS (Basic Input/Output System) Setup Utility durante il processo di avvio e verificare che tutti i connettori USB sul computer siano attivati.

### Note:

- Per informazioni sulle modalità di accesso o di utilizzo del programma BIOS Setup Utility per il computer in uso, consultare la documentazione fornita con il computer.
- Se tutti i connettori USB sul computer non funzionano, probabilmente il BIOS del computer non li supporta. Per risolvere questo problema, andare all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support> per scaricare gli aggiornamenti BIOS più recenti o all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/phone> per trovare il supporto tecnico Lenovo per il proprio paese o la propria area.

## Procedura B:

### Per il sistema operativo Windows XP, Windows Vista o Windows 7:

1. Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo**.
2. In base alla modalità del Pannello di controllo, fare doppio clic su **Sistema** oppure fare clic su **Prestazioni e manutenzione** → **Sistema**.
3. Fare clic sulla scheda **Hardware**.
4. Fare clic su **Gestione periferiche**.
5. Scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**. Espandere quindi la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
6. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un avviso indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.
7. Fare clic su **OK**.
8. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse, il driver del mouse non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse.

### Per il sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:

1. Dal desktop spostare il puntatore nell'angolo in alto a destra o in basso a destra dello schermo per visualizzare gli accessi, quindi fare clic su **Impostazioni** → **Pannello di controllo**.
2. A seconda della modalità del Pannello di controllo, fare clic su **Gestione dispositivi** o su **Hardware e suoni** → **Gestione dispositivi**.
3. Scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**. Espandere quindi la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
4. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un avviso indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.
5. Fare clic su **OK**.
6. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse, il driver del mouse non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse.

**Per il sistema operativo Windows 10:**

1. Dal desktop, spostare il cursore nell'angolo in basso a sinistra dello schermo e cercare **Gestione dispositivi** nella casella di ricerca.
2. Aprire **Gestione dispositivi**, scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi espandere la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
3. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un messaggio di avvertenza indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.
4. Fare clic su **OK** per rimuovere il dispositivo.
5. Dopo avere rimosso il dispositivo, fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse, il driver del mouse non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse.

**Problema:** non è possibile spostare il puntatore del mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

- Verificare di aver seguito tutte le procedure di installazione.
- Reinstallare il software Lenovo Mouse Suite.
- Pulire le lenti del mouse con un panno in cotone morbido. Non utilizzare altri liquidi o solventi per pulire le lenti del mouse, perché potrebbero danneggiare le lenti.
- Posizionare un tappetino sotto al mouse. Se il mouse viene spostato su una superficie molto riflettente, in particolare su un vetro o uno specchio, potrebbe non funzionare.

**Problema:** non è possibile modificare la velocità di scorrimento orizzontale nella scheda **Rotellina** della finestra Proprietà del mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, personalizzare l'impostazione della velocità di scorrimento orizzontale procedendo nel modo seguente:

1. Nella finestra Proprietà del mouse fare clic sulla scheda **Lenovo**. Quindi, fare clic su **Proprietà avanzate**.
2. Nella finestra Proprietà avanzate fare clic sulla scheda **Rotellina**.
3. Nell'area di **Scorrimento orizzontale** spostare l'indicatore di scorrimento a destra o a sinistra rispettivamente per aumentare o diminuire la velocità di scorrimento orizzontale.

**Problema:** il software Lenovo Mouse Suite non può essere installato automaticamente quando ThinkPad Precision USB Mouse viene connesso ad un computer per la prima volta.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

1. Assicurarsi di utilizzare il sistema operativo Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 o Windows 10.
2. Verificare che il computer sia connesso a Internet.
3. Verificare di aver installato tutti gli aggiornamenti Windows, effettuando le operazioni seguenti:

- a. Per quanto riguarda il sistema operativo Windows 7, Windows 8 o Windows 8.1, aprire il **Pannello di controllo**. A seconda, quindi, della modalità del Pannello di controllo, è possibile svolgere una delle seguenti operazioni:
  - Fare clic su **Sistema e sicurezza → Windows Update**.
  - Fare clic su **Windows Update**.

Per quanto riguarda il sistema operativo Windows 10, fare clic sul pulsante Start per aprire il menu di accesso rapido, quindi su **Impostazioni**. Fare quindi clic su **Aggiorna e ripristina → Windows Update**.
- b. Fare clic su **Controlla aggiornamenti** per installare gli aggiornamenti di Windows.
4. Verificare di aver abilitato l'aggiornamento automatico di Windows, procedendo come segue:
  - a. Accedere all'interfaccia del pannello di controllo.
  - b. A seconda della modalità del pannello di controllo, svolgere una delle seguenti operazioni:
    - Fare clic su **Hardware e suoni → Dispositivi e stampanti**.
    - Fare clic su **Dispositivi e stampanti**.
  - c. Fare clic con il tasto destro sull'icona del computer nel menu **Dispositivi**, quindi selezionare **Impostazioni installazione dispositivo**.
  - d. Seguire le istruzioni visualizzate per abilitare la funzione aggiornamento automatico Windows.
5. Collegare ThinkPad Precision USB Mouse ad un altro connettore USB al quale non è mai stato collegato.
6. Installare manualmente il software Lenovo Mouse Suite, procedendo come segue:
  - a. Andare al sito <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
  - b. Individuare e scaricare il file di installazione del software Lenovo Mouse Suite.
  - c. Fare doppio clic sul file di installazione, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

**Nota:** nella finestra di selezione dell'interfaccia hardware selezionare **Porta USB (Universal Serial Bus)**.

---

## Manutenzione del mouse

Scollegare il mouse prima di pulirlo. Tenere lontano bevande dall'area di lavoro del mouse ed evitare qualsiasi rovesciamento. La manutenzione del mouse prolungherà la durata di tale prodotto e ridurrà al minimo le possibilità di causare danni al mouse e al computer. All'interno dell'unità non vi sono parti riparabili dall'utente.

---

## Capitolo 2. ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

Questo capitolo fornisce informazioni su ThinkPad Bluetooth Laser Mouse.

---

### Descrizione del prodotto

ThinkPad Bluetooth Laser Mouse è dotato di una rotellina tilt wheel, per controllare lo scorrimento orizzontale e verticale. Utilizza la tecnologia Bluetooth per connettersi al sistema operativo.

La seguente figura mostra la vista anteriore e posteriore di ThinkPad Bluetooth Laser Mouse.

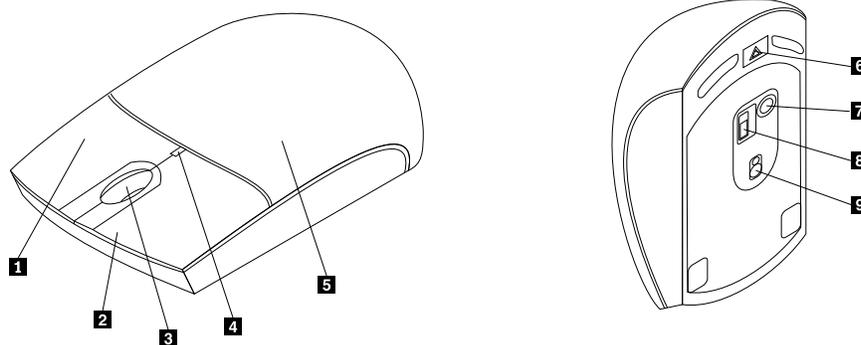


Figura 1. Vista anteriore e posteriore del mouse

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>1</b> Pulsante destro          | <b>6</b> Pulsante di rilascio del vano batteria |
| <b>2</b> Pulsante sinistro        | <b>7</b> Pulsante di collegamento Bluetooth     |
| <b>3</b> Rotellina di scorrimento | <b>8</b> Interruttore di alimentazione          |
| <b>4</b> Indicatore LED           | <b>9</b> Uscita laser                           |
| <b>5</b> Coperchio vano batteria  |   |

Il mouse è supportato sui seguenti sistemi operativi:

- Microsoft Windows XP (32 bit)
- Microsoft Windows Vista (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 7 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 8 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 10 (32 bit o 64 bit)

Il pacchetto di opzioni include quanto segue:

- ThinkPad Bluetooth Laser Mouse
- Due batterie AA (solo per alcuni paesi o regioni)
- *Laser Safety Information*
- Poster Configurazione e garanzia

---

## Installazione del software

Prima di utilizzare il mouse, si consiglia di installare il software Lenovo Mouse Suite per personalizzare le impostazioni avanzate.

### Note:

- Prima di installare il software Lenovo Mouse Suite, si consiglia di disinstallare eventuali software del mouse installati precedentemente.
- Prima di installare il software Lenovo Mouse Suite, attivare il segnale radio Bluetooth nel computer.
- ThinkPad Bluetooth Laser Mouse non supporta l'installazione automatica del software Lenovo Mouse Suite.

Per installare il software Lenovo Mouse Suite, procedere nel modo seguente:

1. Andare al sito <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
2. Individuare e scaricare il file di installazione del software Lenovo Mouse Suite.
3. Fare doppio clic sul file di installazione, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

**Nota:** nella finestra di selezione dell'interfaccia hardware, selezionare **Interfaccia Bluetooth**.

---

## Installazione delle batterie

ThinkPad Bluetooth Laser Mouse richiede l'utilizzo di due batterie AA per funzionare con il computer. Per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia di installare batterie alcaline nel mouse.

Per installare le batterie, procedere nel seguente modo:

1. Premere il pulsante di rilascio del vano batteria per aprire il coperchio del vano batteria.
2. Inserire le due batterie AA in base agli indicatori di polarità nell'apposito vano del mouse.
3. Premere il coperchio del vano batteria e farlo scorrere in avanti fino a quando si sposta in posizione.

### Note:

- Il LED verde indica che le batterie sono cariche e che il mouse è pronto per l'uso.
- Il LED ambra lampeggiante indica un livello di batteria basso. Si consiglia di installare batterie nuove.
- Quando il mouse non viene utilizzato, spegnerne l'interruttore di alimentazione per aumentare la durata della batteria.

---

## Utilizzo del mouse e del software

ThinkPad Bluetooth Laser Mouse dispone di diverse funzioni e caratteristiche, ad esempio zoom e scorrimento automatico, che consentono di aumentare la produttività. È anche possibile assegnare tasti di scelta rapida o funzioni utilizzate frequentemente ai pulsanti del mouse utilizzando il software Lenovo Mouse Suite. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del mouse e del software Lenovo Mouse Suite, consultare "Utilizzo del software" a pagina 2.

---

## Funzione Easy Pair di Bluetooth

È possibile utilizzare la funzione Easy Pair di Bluetooth quando il software Lenovo Mouse Suite non riesce a rilevare il mouse o se si desidera ripristinare la connessione tra il mouse e il sistema operativo.

**Nota:** prima di utilizzare la funzione Easy Pair di Bluetooth, completare la seguente procedura:

- Verificare che le batterie siano installate correttamente nel vano batteria del mouse.
- Verificare che il segnale radio Bluetooth nel computer sia attivo.

Per utilizzare la funzione Easy Pair di Bluetooth, completare la seguente procedura:

**Per il sistema operativo Windows XP, Windows Vista o Windows 7:**

1. Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Lenovo Mouse Suite** → **Bluetooth Easy Pair**.
2. Fare clic su **Avanti**.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse.
4. Tenere premuto il pulsante di connessione Bluetooth per tre secondi.
5. Quando il mouse viene riconosciuto dal sistema operativo, si apre una finestra di conferma. Fare clic su **Fine**.

**Per il sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:**

1. Dal desktop accedere alla cartella **C:\Program Files\Lenovo\Lenovo Mouse Suite**, fare clic su **MouseWiz.exe**.
2. Fare clic su **Avanti**.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse.
4. Tenere premuto il pulsante di connessione Bluetooth per tre secondi.
5. Quando il mouse viene riconosciuto dal sistema operativo, si apre una finestra di conferma. Fare clic su **Fine**.

**Per il sistema operativo Windows 10:**

1. Fare clic sul pulsante Start per aprire il menu di accesso rapido, quindi su **Tutte le app**.
2. Scorrere verso il basso alla lettera L e fare clic su **Lenovo Mouse Suite** → **Easy Pair di Bluetooth** → **Avanti** per attivare lo stato di accoppiamento Bluetooth nel computer.
3. Sul mouse accendere il relativo interruttore di alimentazione. Tenere quindi premuto il pulsante di connessione Bluetooth per tre secondi.
4. Quando il mouse viene riconosciuto dal sistema operativo, si apre una finestra di conferma. Fare clic su **Fine**.

**Nota:** alcuni sistemi operativi non supportano la funzione Bluetooth Easy Pair. È possibile ripristinare manualmente la connessione. Per informazioni sul collegamento manuale del mouse con il sistema operativo, vedere “Collegamento manuale del mouse” a pagina 9.

---

## Collegamento manuale del mouse

Per collegare manualmente il mouse al sistema operativo o per ripristinare la connessione, a seconda del sistema operativo, completare una delle seguenti procedure:

**Per il sistema operativo Windows XP:**

1. Attivare il Bluetooth nel computer notebook.

**Nota:** per i computer notebook ThinkPad, aprire la finestra delle impostazioni dei segnali radio wireless, quindi attivare il segnale radio Bluetooth. L'indicatore del segnale radio Bluetooth diventa verde: il dispositivo Bluetooth è pronto per l'uso. Per maggiori informazioni sull'attivazione del segnale radio Bluetooth, fare riferimento alla guida per l'utente o al sistema informativo della guida del programma Access Connections in dotazione con il computer.

2. Fare doppio clic sull'icona **My Bluetooth Places** nell'area di notifica di Windows o sul desktop.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse.
4. Tenere premuto il pulsante di connessione Bluetooth per tre secondi. L'indicatore LED inizia a lampeggiare.
5. A seconda della modalità del menu, fare clic su **Visualizza dispositivi nel campo** o **Cerca dispositivi nel campo**.
6. Fare doppio clic sull'icona **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** nell'elenco. Se il dispositivo Bluetooth richiede un codice di sicurezza, un PIN o un codice di accesso, immettere 0000.
7. Si apre una finestra per confermare che il mouse è collegato al sistema operativo. Fare clic su **Chiudi**.

**Nota:** se si apre una finestra che indica che la connessione non è riuscita, fare clic con il pulsante destro sull'icona **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** e selezionare **Disabilita** per disabilitare il mouse. Continuare, quindi, con il passaggio 5.

#### **Per il sistema operativo Windows Vista o Windows 7:**

1. Attivare il Bluetooth nel computer notebook.

**Nota:** per i computer notebook ThinkPad, aprire la finestra delle impostazioni dei segnali radio wireless, quindi attivare il segnale radio Bluetooth. L'indicatore del segnale radio Bluetooth diventa verde: il dispositivo Bluetooth è pronto per l'uso. Per maggiori informazioni sull'attivazione del segnale radio Bluetooth, fare riferimento alla guida per l'utente o al sistema informativo della guida del programma Access Connections in dotazione con il computer.

2. Fare clic su **Start → Pannello di controllo**, quindi effettuare una delle seguenti operazioni, a seconda del sistema operativo utilizzato:
  - Per il sistema operativo Windows Vista, fare doppio clic su **Dispositivi Bluetooth**, quindi su **Aggiungi dispositivo wireless**.
  - Per il sistema operativo Windows 7, a seconda della modalità del Pannello di controllo, fare clic sull'opzione **Aggiungi un dispositivo** nel menu **Hardware e suoni** o fare clic su **Dispositivi e stampanti → Aggiungi un dispositivo**.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse.
4. Tenere premuto il pulsante di connessione Bluetooth per tre secondi. L'indicatore LED inizia a lampeggiare.
5. Selezionare l'icona **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** nell'elenco, quindi fare clic su **Avanti**.

**Nota:** se viene visualizzata una finestra indicante che è necessario selezionare una modalità di connessione, selezionare **Associa senza alcun codice**.

6. Il processo di connessione si avvia automaticamente. Al termine del processo di connessione, fare clic su **Chiudi**. A questo punto, il mouse è pronto per l'uso.

**Nota:** se viene visualizzata una finestra indicante che la connessione non è riuscita, fare clic su **Riprova**.

#### **Per il sistema operativo Windows 8:**

1. Attivare il Bluetooth nel computer notebook.

**Nota:** per i computer notebook ThinkPad, aprire la finestra delle impostazioni dei segnali radio wireless, quindi attivare il segnale radio Bluetooth. L'indicatore del segnale radio Bluetooth diventa verde: il dispositivo Bluetooth è pronto per l'uso. Per maggiori informazioni sull'attivazione del segnale radio Bluetooth, fare riferimento alla guida per l'utente o al sistema informativo della guida del programma Access Connections in dotazione con il computer.

2. Dal desktop, spostare il puntatore nell'angolo in alto a destra o in basso a destra dello schermo per visualizzare gli accessi, quindi fare clic su **Impostazioni → Modifica impostazioni PC → Dispositivi**.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse.
4. Tenere premuto il pulsante di connessione Bluetooth per tre secondi. L'indicatore LED inizia a lampeggiare.
5. Fare clic su **Aggiungi un dispositivo** nel pannello Dispositivi. Selezionare **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** dall'elenco.
6. Il processo di connessione si avvia automaticamente. Al termine del processo di connessione, fare clic su **Chiudi**. A questo punto, il mouse è pronto per l'uso.

**Nota:** se viene visualizzata una finestra indicante che la connessione non è riuscita, fare clic su **Riprova**.

#### **Per il sistema operativo Windows 8.1:**

1. Attivare il Bluetooth nel computer notebook.

**Nota:** per i computer notebook ThinkPad, aprire la finestra delle impostazioni dei segnali radio wireless, quindi attivare il segnale radio Bluetooth. L'indicatore del segnale radio Bluetooth diventa verde: il dispositivo Bluetooth è pronto per l'uso. Per maggiori informazioni sull'attivazione del segnale radio Bluetooth, fare riferimento alla guida per l'utente o al sistema informativo della guida del programma Access Connections in dotazione con il computer.

2. Dal desktop, spostare il puntatore nell'angolo in alto a destra o in basso a destra dello schermo per visualizzare gli accessi, quindi fare clic su **Impostazioni → Modifica impostazioni PC → PC e dispositivi → Bluetooth**.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse.
4. Tenere premuto il pulsante di connessione Bluetooth per tre secondi. L'indicatore LED inizia a lampeggiare.
5. Selezionare **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** dall'elenco, quindi fare clic su **Associa**. Il processo di connessione si avvia automaticamente. Quando il processo di connessione viene completato, il mouse è pronto per l'uso.

**Nota:** se viene visualizzata una finestra indicante che la connessione non è riuscita, fare clic su **Riprova**.

#### **Per il sistema operativo Windows 10:**

1. Attivare il Bluetooth nel computer notebook.

**Nota:** per i computer notebook ThinkPad, aprire la finestra delle impostazioni dei segnali radio wireless, quindi attivare il segnale radio Bluetooth. L'indicatore del segnale radio Bluetooth diventa verde: il dispositivo Bluetooth è pronto per l'uso. Per maggiori informazioni sull'attivazione del segnale radio Bluetooth, fare riferimento alla guida per l'utente del computer o al sistema informativo della guida del programma Access Connections in dotazione con il computer.

2. Sul mouse accendere il relativo interruttore di alimentazione. Tenere quindi premuto il pulsante di connessione Bluetooth per tre secondi. L'indicatore LED sotto la rotellina di scorrimento iniziare a lampeggiare.
3. Dal desktop, spostare il cursore nell'angolo in basso a sinistra della schermata, quindi cercare **Pannello di controllo** nella casella di ricerca.
4. Fare clic sull'opzione **Aggiungi dispositivo** nel menu **Hardware e suoni** quando si visualizza il Pannello di controllo per categoria.
5. Selezionare **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** dall'elenco, quindi fare clic su **Associa**.
6. Il processo di connessione si avvia automaticamente. Al termine del processo di connessione, fare clic su **Chiudi**. A questo punto, il mouse è pronto per l'uso.

**Nota:** se viene visualizzata una finestra indicante che la connessione non è riuscita, fare clic su **Riprova**.

---

## Risoluzione dei problemi

Questo argomento fornisce informazioni di base sulla risoluzione dei problemi che si incontrano con il mouse.

**Problema:** ThinkPad Bluetooth Laser Mouse non è riconosciuto dal computer.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

- Verificare che il segnale radio Bluetooth sia attivo e che il Bluetooth funzioni.
- Verificare che il pulsante della connessione Bluetooth sul mouse sia attivo.
- Accertarsi di aver scaricato e installato il software BTW (Bluetooth for Windows) più recente.
- Accedere all'interfaccia BIOS del computer notebook e impostare tutte le opzioni relative al mouse sulle impostazioni predefinite. Per maggiori dettagli sulle impostazioni BIOS, fare riferimento alla guida per l'utente in dotazione con il computer notebook.
- Verificare che il computer notebook sia compatibile con il mouse.
- Provare ad avvicinare il mouse al computer e a rimuovere altri oggetti con segnali wireless per evitare l'interferenza del segnale.
- Se è stato configurato il mouse in un computer e si desidera configurarlo in un altro computer, si consiglia di disabilitare prima il mouse nel computer precedente.

**Problema:** non è possibile spostare il puntatore del mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

- Verificare di aver seguito tutte le procedure di installazione.
- Reinstallare il software Lenovo Mouse Suite.
- Pulire le lenti del mouse con un panno in cotone morbido. Non utilizzare altri liquidi o solventi per pulire le lenti del mouse, perché potrebbero danneggiare le lenti.
- Posizionare un tappetino sotto al mouse. Se il mouse viene spostato su una superficie molto riflettente, in particolare su un vetro o uno specchio, potrebbe non funzionare.

**Problema:** non è possibile modificare la velocità di scorrimento orizzontale nella scheda **Rotellina** della finestra Proprietà del mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, personalizzare l'impostazione della velocità di scorrimento orizzontale procedendo nel modo seguente:

1. Nella finestra Proprietà del mouse fare clic sulla scheda **Lenovo**. Quindi, fare clic su **Proprietà avanzate**.
2. Nella finestra Proprietà avanzate fare clic sulla scheda **Rotellina**.
3. Nell'area di **Scorrimento orizzontale** spostare l'indicatore di scorrimento a destra o a sinistra rispettivamente per aumentare o diminuire la velocità di scorrimento orizzontale.

**Problema:** si verificano dei ritardi nelle prestazioni di ThinkPad Bluetooth Laser Mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, provare ad avvicinare il mouse al computer e a rimuovere altri oggetti con segnali wireless per evitare l'interferenza del segnale.

---

## Capitolo 3. Lenovo Laser Wireless Mouse

Questo capitolo fornisce informazioni su Lenovo Laser Wireless Mouse.

---

### Descrizione del prodotto

Lenovo Laser Wireless Mouse include un laser ad alta precisione e una rotellina di scorrimento per un'esplorazione semplificata di documenti e pagine Web. Il micro dongle, che supporta la funzionalità plug-and-play, viene conservato all'interno del mouse.

La seguente figura mostra la vista anteriore e posteriore di Lenovo Laser Wireless Mouse.

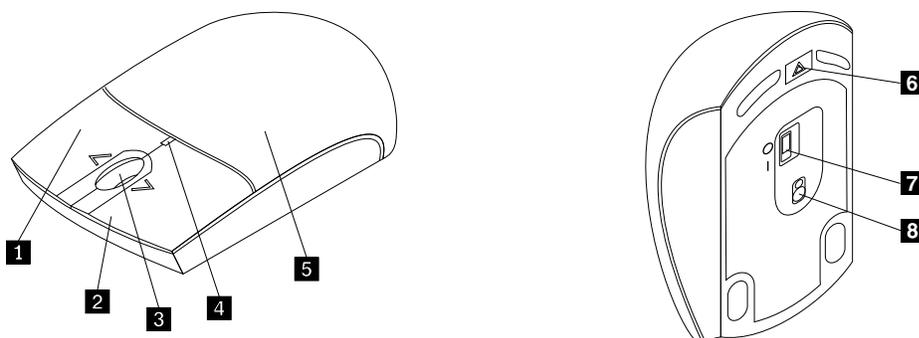


Figura 2. Vista anteriore e posteriore del mouse

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>1</b> Pulsante destro          | <b>6</b> Pulsante di rilascio del vano batteria |
| <b>2</b> Pulsante sinistro        | <b>7</b> Interruttore di alimentazione          |
| <b>3</b> Rotellina di scorrimento | <b>8</b> Uscita laser                           |
| <b>4</b> Indicatore LED           |   |
| <b>5</b> Coperchio vano batteria  |   |

Il mouse è supportato sui seguenti sistemi operativi:

- Microsoft Windows XP (32 bit)
- Microsoft Windows Vista (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 7 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 8 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 10 (32 bit o 64 bit)

Il pacchetto di opzioni include quanto segue:

- Lenovo Laser Wireless Mouse (incluso il dongle)
- Due batterie AA (solo per alcuni paesi o regioni)
- *Laser Safety Information*
- Poster Configurazione e garanzia

---

## Installazione del software

Prima di utilizzare Lenovo Laser Wireless Mouse, si consiglia di installare il software Lenovo Mouse Suite per personalizzare le impostazioni avanzate.

### Note:

- Prima di installare il software Lenovo Mouse Suite, si consiglia di disinstallare eventuali software del mouse installati precedentemente.
- Lenovo Laser Wireless Mouse non supporta l'installazione automatica del software Lenovo Mouse Suite.

Per installare il software Lenovo Mouse Suite, procedere nel modo seguente:

1. Andare al sito <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
2. Individuare e scaricare il file di installazione del software Lenovo Mouse Suite.
3. Fare doppio clic sul file di installazione, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

**Nota:** nella finestra di selezione dell'interfaccia hardware, selezionare **Porta USB (Universal Serial Bus)**.

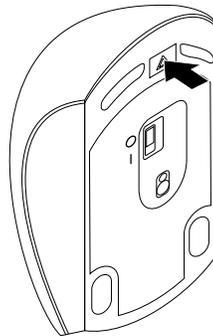
---

## Installazione del mouse

Questo argomento fornisce informazioni sull'installazione del mouse.

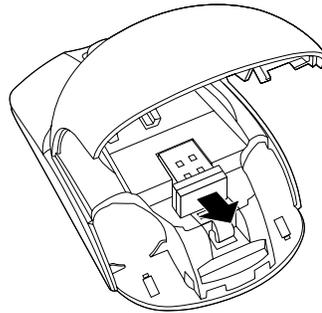
Per installare il mouse, procedere nel modo seguente:

1. Premere il pulsante di rilascio del vano batteria per aprire il coperchio del vano batteria.



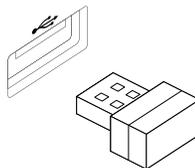
*Figura 3. Apertura del coperchio del vano batteria*

2. Estrarre il dongle.



*Figura 4. Estrazione del dongle*

3. Collegare il dongle a un connettore USB disponibile sul computer.



*Figura 5. Collegamento del dongle a un connettore USB*

4. Inserire due batterie AA nell'apposito vano in base agli indicatori di polarità.

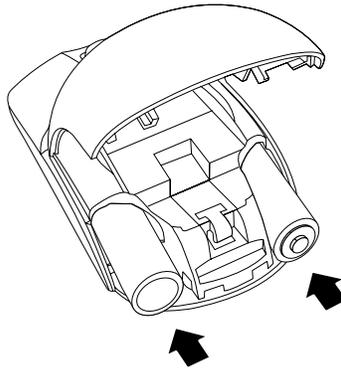


Figura 6. Installazione delle batterie del mouse

**ATTENZIONE:**

**Se la batteria utilizzata non è del tipo corretto, potrebbe verificarsi un'esplosione. Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni.**

5. Chiudere il coperchio del vano batteria e farlo scorrere in avanti fino a farlo scattare in posizione.

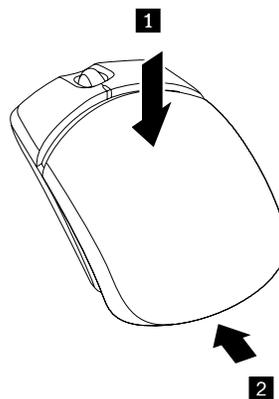


Figura 7. Chiusura del coperchio del vano batteria

6. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse. L'indicatore LED si accende.

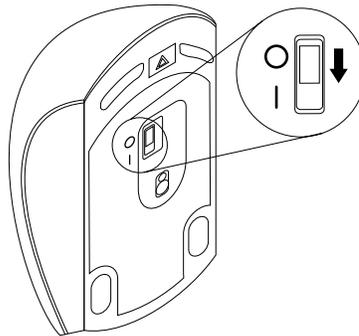


Figura 8. Accendere l'interruttore di alimentazione.

**Note:**

- Il LED verde indica che il mouse è pronto per l'uso.
- Il LED rosso lampeggiante indica un livello di batteria basso.
- Quando il mouse non viene utilizzato, spegnerne l'interruttore di alimentazione per aumentare la durata della batteria.

---

## Utilizzo del mouse e del software

Lenovo Laser Wireless Mouse dispone di diverse funzioni e caratteristiche, ad esempio zoom e scorrimento automatico, che consentono di aumentare la produttività. È anche possibile assegnare tasti di scelta rapida o funzioni utilizzate frequentemente ai pulsanti del mouse utilizzando il software Lenovo Mouse Suite. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del mouse e del software Lenovo Mouse Suite, consultare "Utilizzo del software" a pagina 2.

---

## Conservazione del dongle

Quando il mouse non viene utilizzato, riporre il dongle nel vano batteria del mouse come mostrato:

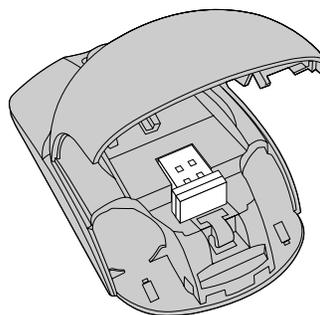


Figura 9. Conservazione del dongle nel vano batteria del mouse

---

## Risoluzione dei problemi

Questo argomento fornisce informazioni di base sulla risoluzione dei problemi che si incontrano con il mouse.

**Problema:** il mouse non viene riconosciuto dal sistema operativo.

**Soluzione:** per risolvere il problema, attenersi a una delle procedure seguenti:

#### **Procedura A:**

Effettuare quanto segue:

- Installare nuovamente il mouse.
- Accedere al programma BIOS (Basic Input/Output System) Setup Utility durante il processo di avvio e verificare che tutti i connettori USB sul computer siano attivati.

#### **Note:**

- Per informazioni sulle modalità di accesso o di utilizzo del programma BIOS Setup Utility per il computer in uso, consultare la documentazione fornita con il computer.
- Se tutti i connettori USB sul computer non funzionano, probabilmente il BIOS del computer non li supporta. Per risolvere questo problema, andare all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support> per scaricare gli aggiornamenti BIOS più recenti o all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/phone> per trovare il supporto tecnico Lenovo per il proprio paese o la propria area.

#### **Procedura B:**

##### **Per il sistema operativo Windows XP, Windows Vista o Windows 7:**

1. Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo**.
2. In base alla modalità del Pannello di controllo, fare doppio clic su **Sistema** oppure fare clic su **Prestazioni e manutenzione** → **Sistema**.
3. Fare clic sulla scheda **Hardware**.
4. Fare clic su **Gestione periferiche**.
5. Scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**. Espandere quindi la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
6. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un avviso indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.
7. Fare clic su **OK**.
8. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse, il driver del mouse non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse.

##### **Per il sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:**

1. Dal desktop, spostare il puntatore nell'angolo in alto a destra o in basso a destra dello schermo per visualizzare gli accessi, quindi fare clic su **Impostazioni** → **Pannello di controllo**.
2. A seconda della modalità del Pannello di controllo, fare clic su **Gestione dispositivi** o su **Hardware e suoni** → **Gestione dispositivi**.
3. Scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**. Espandere quindi la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
4. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un avviso indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.

5. Fare clic su **OK**.
6. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse, il driver del mouse non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse.

#### **Per il sistema operativo Windows 10:**

1. Dal desktop, spostare il cursore nell'angolo in basso a sinistra della schermo e cercare **Gestione dispositivi** nella casella di ricerca.
2. Aprire **Gestione dispositivi**, scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi espandere la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
3. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un messaggio di avvertenza indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.
4. Fare clic su **OK** per rimuovere il dispositivo.
5. Dopo avere rimosso il dispositivo, fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse, il driver del mouse non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse.

**Problema:** non è possibile spostare il puntatore del mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

- Verificare di aver seguito tutte le procedure di installazione.
- Reinstallare il software Lenovo Mouse Suite.
- Pulire le lenti del mouse con un panno in cotone morbido. Non utilizzare altri liquidi o solventi per pulire le lenti del mouse, perché potrebbero danneggiare le lenti.
- Posizionare un tappetino sotto al mouse. Se il mouse viene spostato su una superficie molto riflettente, in particolare su un vetro o uno specchio, potrebbe non funzionare.

**Problema:** non è possibile modificare la velocità di scorrimento orizzontale nella scheda **Rotellina** della finestra Proprietà del mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, personalizzare l'impostazione della velocità di scorrimento orizzontale procedendo nel modo seguente:

1. Nella finestra Proprietà del mouse fare clic sulla scheda **Lenovo**. Quindi, fare clic su **Proprietà avanzate**.
2. Nella finestra Proprietà avanzate fare clic sulla scheda **Rotellina**.
3. Nell'area di **Scorrimento orizzontale** spostare l'indicatore di scorrimento a destra o a sinistra rispettivamente per aumentare o diminuire la velocità di scorrimento orizzontale.



---

## Capitolo 4. ThinkPad Precision Wireless Mouse

Questo capitolo fornisce informazioni su ThinkPad Precision Wireless Mouse.

---

### Descrizione del prodotto

ThinkPad Precision Wireless Mouse include un sensore ad alta precisione e una rotellina di scorrimento per un'esplorazione semplificata di documenti e pagine Web. Lenovo USB Receiver, che supporta la funzionalità plug-and-play, si trova all'interno di ThinkPad Precision Wireless Mouse.

Le seguenti illustrazioni mostrano la vista anteriore e posteriore di ThinkPad Precision Wireless Mouse.

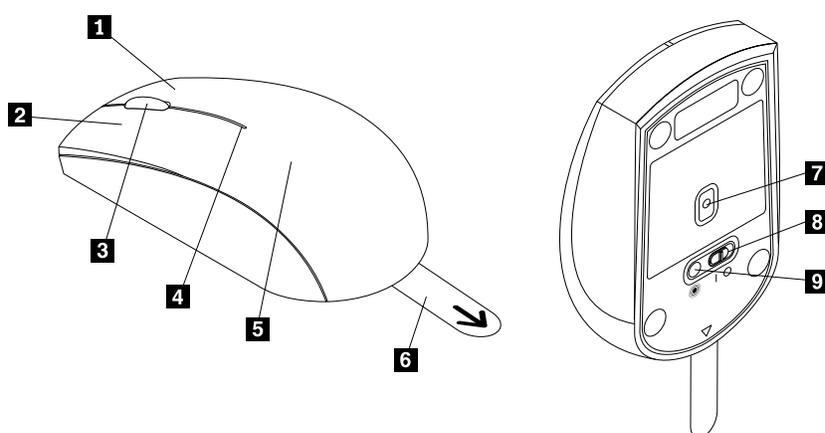


Figura 10. Vista anteriore e posteriore del mouse

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>1</b> Pulsante destro          | <b>6</b> Linguetta in plastica         |
| <b>2</b> Pulsante sinistro        | <b>7</b> Sensore                       |
| <b>3</b> Rotellina di scorrimento | <b>8</b> Interruttore di alimentazione |
| <b>4</b> Indicatore di stato      | <b>9</b> Pulsante di accoppiamento     |
| <b>5</b> Coperchio vano batteria  |  |

Il mouse è supportato sui seguenti sistemi operativi:

- Microsoft Windows XP (32 bit)
- Microsoft Windows Vista (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 7 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 8 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bit o 64 bit)
- Microsoft Windows 10 (32 bit o 64 bit)

Il pacchetto di opzioni include quanto segue:

- ThinkPad Precision Wireless Mouse (incluso Lenovo USB Receiver)
- Due batterie AA (solo per alcuni paesi o regioni)

- Poster Configurazione e garanzia

---

## Installazione del software

Prima di utilizzare ThinkPad Precision Wireless Mouse, si consiglia di installare il software Lenovo Mouse Suite per personalizzare le impostazioni avanzate.

**Nota:** Prima di installare il software Lenovo Mouse Suite, si consiglia di disinstallare eventuali software del mouse installati precedentemente.

Per installare il software Lenovo Mouse Suite, procedere nel modo seguente:

**Nota:** Se si sta usando il sistema operativo Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 o Windows 10 e il computer è connesso ad Internet, quando ThinkPad Precision Wireless Mouse viene collegato per la prima volta al computer, verrà visualizzato un messaggio nel quale si chiede se si desidera installare il software Lenovo Mouse Suite. Fare clic su **Scarica ora**; il software Lenovo Mouse Suite verrà installato automaticamente. Se il messaggio non appare, installare manualmente il software Lenovo Mouse Suite, attraverso la procedura seguente.

1. Andare al sito <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
2. Individuare e scaricare il file di installazione del software Lenovo Mouse Suite.
3. Fare doppio clic sul file di installazione, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

**Nota:** nella finestra di selezione dell'interfaccia hardware, selezionare **Porta USB (Universal Serial Bus)**.

---

## Installazione del mouse

Questo argomento descrive come installare ThinkPad Precision Wireless Mouse.

Per installare il mouse, procedere nel modo seguente:

1. Rimuovere il coperchio del vano batteria sollevando la linguetta di plastica.

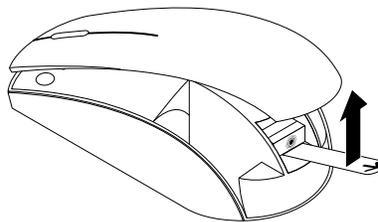
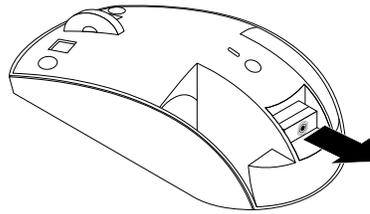


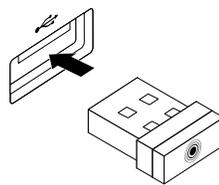
Figura 11. Rimozione del coperchio del vano batteria

2. Estrarre Lenovo USB Receiver.



*Figura 12. Estrazione di Lenovo USB Receiver*

3. Collegare Lenovo USB Receiver a un connettore USB disponibile sul computer.

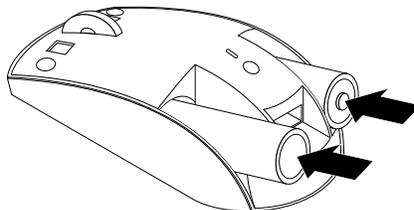


*Figura 13. Collegamento di Lenovo USB Receiver a un connettore USB*

4. Inserire due batterie AA nell'apposito vano in base agli indicatori di polarità.

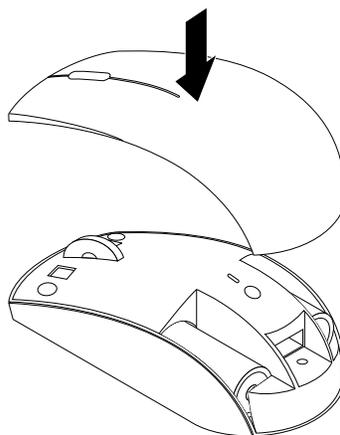
**ATTENZIONE:**

**Se la batteria utilizzata non è del tipo corretto, potrebbe verificarsi un'esplosione. Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni.**



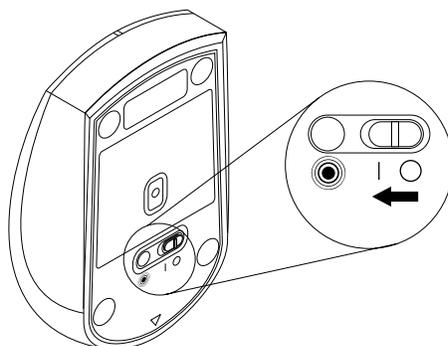
*Figura 14. Installazione delle batterie*

5. Reinscrivere il coperchio del vano batteria.



*Figura 15. Reinscrivimento del coperchio del vano batteria.*

6. Accendere l'interruttore di alimentazione di ThinkPad Precision Wireless Mouse. L'indicatore di stato diventa verde e poi si spegne. ThinkPad Precision Wireless Mouse è pronto per l'uso.



*Figura 16. Accensione dell'interruttore di alimentazione.*

**Note:**

- Se l'indicatore di stato lampeggia in verde, indica che il mouse è pronto per essere accoppiato.
- Se l'indicatore di stato lampeggia in giallo, indica un livello di batteria basso.
- Quando il mouse non viene utilizzato, spegnerne l'interruttore di alimentazione per aumentare la durata della batteria.

---

## Utilizzo del mouse e del software

ThinkPad Precision Wireless Mouse dispone di diverse funzioni e caratteristiche, ad esempio zoom e scorrimento automatico, che consentono di aumentare la produttività. È anche possibile assegnare tasti di scelta rapida o funzioni utilizzate frequentemente ai pulsanti del mouse utilizzando il software Lenovo Mouse Suite. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del mouse e del software Lenovo Mouse Suite, consultare "Utilizzo del software" a pagina 2.

**Nota:** Ogni volta che il computer viene avviato o riavviato, è necessario muovere ThinkPad Precision Wireless Mouse o fare clic sul pulsante del mouse prima di usare il software Lenovo Mouse Suite. In caso contrario, la scheda **Lenovo** non verrà visualizzata.

---

## Come conservare Lenovo USB Receiver

Quando ThinkPad Precision Wireless Mouse non viene utilizzato, riporre Lenovo USB Receiver nel vano batteria del mouse come mostrato:

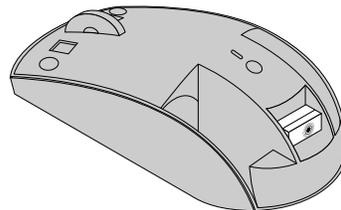


Figura 17. Come conservare Lenovo USB Receiver

---

## Accoppiare Lenovo USB Receiver con un mouse

Per impostazione predefinita, ThinkPad Precision Wireless Mouse è accoppiato al Lenovo USB Receiver con il quale è stato acquistato. Dopo essere stato collegato al computer, ThinkPad Precision Wireless Mouse è pronto per l'uso. Oltre a ThinkPad Precision Wireless Mouse, è anche possibile accoppiare Lenovo USB Receiver con qualsiasi mouse wireless Lenovo che riporta l'icona . Per accoppiare Lenovo USB Receiver con un nuovo mouse wireless Lenovo, procedere nel modo seguente:

1. Collegare Lenovo USB Receiver a un connettore USB disponibile sul proprio computer.
2. Posizionare il mouse entro 10 cm di distanza da Lenovo USB Receiver.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse.
4. Premere e rilasciare il pulsante di accoppiamento presente sul mouse. Dopo che l'indicatore di stato del mouse ha lampeggiato per cinque volte e si è spento, Lenovo USB Receiver è stato correttamente accoppiato al mouse.

---

## Risoluzione dei problemi

Questo argomento fornisce informazioni di base sulla risoluzione dei problemi che si incontrano con il mouse.

**Problema:** il mouse non viene riconosciuto dal sistema operativo.

**Soluzione:** per risolvere il problema, attenersi a una delle procedure seguenti:

#### **Procedura A:**

Effettuare quanto segue:

- Installare nuovamente il mouse.
- Accedere al programma BIOS (Basic Input/Output System) Setup Utility durante il processo di avvio e verificare che tutti i connettori USB sul computer siano attivati.

#### **Note:**

- Per informazioni sulle modalità di accesso o di utilizzo del programma BIOS Setup Utility per il computer in uso, consultare la documentazione fornita con il computer.
- Se tutti i connettori USB sul computer non funzionano, probabilmente il BIOS del computer non li supporta. Per risolvere questo problema, andare all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support> per scaricare gli aggiornamenti BIOS più recenti o all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/phone> per trovare il supporto tecnico Lenovo per il proprio paese o la propria area.

#### **Procedura B:**

##### **Per il sistema operativo Windows XP, Windows Vista o Windows 7:**

1. Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo**.
2. In base alla modalità del Pannello di controllo, fare doppio clic su **Sistema** oppure fare clic su **Prestazioni e manutenzione** → **Sistema**.
3. Fare clic sulla scheda **Hardware**.
4. Fare clic su **Gestione periferiche**.
5. Scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**. Espandere quindi la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
6. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un avviso indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.
7. Fare clic su **OK**.
8. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse o del ricevitore, il driver del mouse o del ricevitore non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse o del ricevitore e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse o del ricevitore.

##### **Per il sistema operativo Windows 8 o Windows 8.1:**

1. Dal desktop, spostare il puntatore nell'angolo in alto a destra o in basso a destra dello schermo per visualizzare gli accessi, quindi fare clic su **Impostazioni** → **Pannello di controllo**.
2. A seconda della modalità del Pannello di controllo, fare clic su **Gestione dispositivi** o su **Hardware e suoni** → **Gestione dispositivi**.
3. Scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**. Espandere quindi la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
4. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un avviso indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.

5. Fare clic su **OK**.
6. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse, il driver del mouse non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse.

#### **Per il sistema operativo Windows 10:**

1. Dal desktop, spostare il cursore nell'angolo in basso a sinistra della schermo e cercare **Gestione dispositivi** nella casella di ricerca.
2. Aprire **Gestione dispositivi**, scorrere fino a quando non si trova **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi espandere la categoria **Mouse e altri dispositivi di puntamento**.
3. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse compatibile HID**, quindi selezionare **Disinstalla**. Verrà visualizzato un messaggio di avvertenza indicante che si sta per rimuovere un dispositivo dal sistema operativo.
4. Fare clic su **OK** per rimuovere il dispositivo.
5. Dopo avere rimosso il dispositivo, fare clic con il tasto destro del mouse su **Mouse e altri dispositivi di puntamento**, quindi selezionare **Rileva modifiche hardware** per eseguire un nuovo rilevamento dell'hardware.

**Nota:** Se, dopo il nuovo rilevamento, viene visualizzato un punto esclamativo giallo davanti al nome del mouse, il driver del mouse non è installato correttamente. Fare clic con il tasto destro sul nome del mouse e selezionare **Aggiorna driver** o **Aggiornamento software driver** per installare nuovamente il driver del mouse.

**Problema:** non è possibile spostare il puntatore del mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

- Verificare di aver seguito tutte le procedure di installazione.
- Reinstallare il software Lenovo Mouse Suite.
- Pulire le lenti del mouse con un panno in cotone morbido. Non utilizzare altri liquidi o solventi per pulire le lenti del mouse, perché potrebbero danneggiare le lenti.
- Posizionare un tappetino sotto al mouse. Se il mouse viene spostato su una superficie molto riflettente, in particolare su un vetro o uno specchio, potrebbe non funzionare.

**Problema:** non è possibile modificare la velocità di scorrimento orizzontale nella scheda **Rotellina** della finestra Proprietà del mouse.

**Soluzione:** per risolvere il problema, personalizzare l'impostazione della velocità di scorrimento orizzontale procedendo nel modo seguente:

1. Nella finestra Proprietà del mouse fare clic sulla scheda **Lenovo**. Quindi, fare clic su **Proprietà avanzate**.
2. Nella finestra Proprietà avanzate fare clic sulla scheda **Rotellina**.
3. Nell'area di **Scorrimento orizzontale** spostare l'indicatore di scorrimento a destra o a sinistra rispettivamente per aumentare o diminuire la velocità di scorrimento orizzontale.

**Problema:** il software Lenovo Mouse Suite non può essere installato automaticamente quando ThinkPad Precision Wireless Mouse viene connesso ad un computer per la prima volta.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

1. Assicurarsi di utilizzare il sistema operativo Windows 7, Windows 8 o Windows 8.1.
2. Verificare che il computer sia connesso a Internet.
3. Verificare di aver installato tutti gli aggiornamenti Windows, effettuando le operazioni seguenti:
  - a. Per quanto riguarda il sistema operativo Windows 7, Windows 8 o Windows 8.1, accedere all'interfaccia del Pannello di controllo. A seconda, quindi, della modalità del Pannello di controllo, è possibile svolgere una delle seguenti operazioni:
    - Fare clic su **Sistema e sicurezza → Windows Update**.
    - Fare clic su **Windows Update**.

Per quanto riguarda il sistema operativo Windows 10, fare clic sul pulsante Start per aprire il menu di accesso rapido, quindi su **Impostazioni**. Fare quindi clic su **Aggiorna e ripristina → Windows Update**.
  - b. Fare clic su **Controlla aggiornamenti** per installare gli aggiornamenti di Windows.
4. Verificare di aver abilitato l'aggiornamento automatico di Windows, procedendo come segue:
  - a. Accedere all'interfaccia del pannello di controllo.
  - b. A seconda della modalità del pannello di controllo, svolgere una delle seguenti operazioni:
    - Fare clic su **Hardware e suoni → Dispositivi e stampanti**.
    - Fare clic su **Dispositivi e stampanti**.
  - c. Fare clic con il tasto destro sull'icona del computer nel menu **Dispositivi**, quindi selezionare **Impostazioni installazione dispositivo**.
  - d. Seguire le istruzioni visualizzate per abilitare la funzione aggiornamento automatico Windows.
5. Collegare Lenovo USB Receiver ad un altro connettore USB al quale non è mai stato collegato.
6. Installare manualmente il software Lenovo Mouse Suite, procedendo come segue:
  - a. Andare al sito <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
  - b. Individuare e scaricare il file di installazione del software Lenovo Mouse Suite.
  - c. Fare doppio clic sul file di installazione, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

**Nota:** nella finestra di selezione dell'interfaccia hardware, selezionare **Porta USB (Universal Serial Bus)**.

---

## Appendice A. Assistenza e supporto

Le informazioni riportate di seguito descrivono il supporto tecnico disponibile per il prodotto durante il periodo di garanzia o per la durata del prodotto. Per una completa spiegazione dei termini di garanzia Lenovo, consultare la garanzia limitata Lenovo.

---

### Supporto tecnico in linea

L'assistenza tecnica online è disponibile per la durata di un prodotto all'indirizzo:  
<http://www.lenovo.com/support>

Durante il periodo di garanzia, è disponibile l'assistenza per la sostituzione del prodotto o per la riparazione dei componenti difettosi. Inoltre, se l'opzione è installata in un computer Lenovo, si potrebbe avere diritto all'assistenza a domicilio. Il personale tecnico qualificato Lenovo consente di stabilire la migliore alternativa.

---

### Supporto tecnico per telefono

Il supporto per l'installazione e la configurazione tramite il centro di supporto tecnico sarà disponibile per 90 giorni dopo il ritiro dell'opzione dal mercato. Trascorso tale periodo, il supporto viene revocato o fornito a pagamento, a discrezione di Lenovo. È inoltre disponibile ulteriore supporto a pagamento.

Prima di rivolgersi al rappresentante del supporto tecnico Lenovo, tenere a portata di mano le informazioni seguenti: nome e numero del componente supplementare, scontrino di acquisto, produttore, modello, numero di serie e manuale, testo esatto di eventuali messaggi di errore, descrizione del problema e informazioni relative alla configurazione hardware e software del sistema.

È possibile che il rappresentante del supporto tecnico richieda di riprodurre il problema al computer durante la telefonata.

I numeri di telefono sono soggetti a modifica senza preavviso. L'elenco di numeri di telefono più aggiornato per il supporto Lenovo è sempre disponibile all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/phone>. Se il numero di telefono per il proprio paese o la propria area non è elencato, contattare il rivenditore Lenovo o il concessionario Lenovo di zona.



---

## Appendice B. Garanzia limitata Lenovo

L505-0010-02 08/2011

La presente garanzia limitata Lenovo è costituita dalle seguenti parti:

**Parte 1 - Condizioni generali**

**Parte 2 - Condizioni specifiche per i paesi**

**Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**

Le disposizioni della **Parte 2** contengono le specifiche di un determinato paese che modificano o sostituiscono quelle contenute nella **Parte 1**.

---

### Parte 1 - Condizioni generali

La presente Garanzia limitata Lenovo si applica solo ai prodotti hardware Lenovo acquistati per uso personale e non a quelli destinati alla rivendita. Questa garanzia limitata Lenovo è disponibile in altre lingue all'indirizzo [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Copertura della garanzia

Lenovo garantisce che ogni prodotto hardware Lenovo acquistato non presenta difetti nei materiali e nella lavorazione in condizioni di utilizzo normali durante il periodo di garanzia. Il periodo di garanzia del prodotto decorre dalla data di acquisto originaria, indicata sulla fattura o sullo scontrino di vendita, salvo quanto diversamente specificato da Lenovo. Il periodo di garanzia e il tipo di servizio di garanzia applicati al prodotto sono indicati nella seguente "**Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**". La presente garanzia si applica solo ai prodotti nel paese o nella regione in cui sono stati acquistati.

**TALE GARANZIA COSTITUISCE LA GARANZIA ESCLUSIVA DELL'UTENTE E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, IVI INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. POICHÉ ALCUNI PAESI O LEGISLAZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, LA SUDETTA ESCLUSIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. IN TAL CASO, TALI GARANZIE VERRANNO APPLICATE SOLO NELL'AMBITO E PER IL PERIODO DI TEMPO PREVISTI DALLA LEGGE, INOLTRE SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA. POICHÉ ALCUNI PAESI O LEGISLAZIONI NON CONSENTONO LIMITAZIONI DI DURATA DELLE GARANZIE IMPLICITE, LA SUDETTA LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.**

#### Come ottenere il servizio di garanzia

Se il prodotto non funziona correttamente durante il periodo di garanzia, è possibile richiedere il servizio di garanzia contattando Lenovo o un provider di servizi autorizzato da Lenovo. L'elenco dei provider di servizi autorizzati e dei relativi numeri di telefono è disponibile all'indirizzo: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

Il servizio di garanzia potrebbe non essere disponibile ovunque e potrebbe variare tra le diverse località. Esternamente all'area di servizio standard del provider di servizi potrebbero essere applicati dei costi. Per informazioni specifiche della propria località, contattare un provider di servizi locale.

#### Responsabilità del cliente per il servizio di garanzia

Prima di avvalersi del servizio di garanzia, l'utente si impegna a:

- seguire le procedure di richiesta del servizio specificate dal provider di servizi;
- effettuare il backup o assicurare tutti i programmi e i dati contenuti nel prodotto;
- fornire al provider di servizi tutte le password o le chiavi del sistema;
- fornire al provider di servizi un accesso sufficiente, gratuito e sicuro alle proprie strutture per consentire l'erogazione del servizio;
- rimuovere tutti i dati, incluse le informazioni riservate, proprietarie e personali, dal prodotto oppure, nel caso in cui il cliente non sia in grado di rimuovere tali informazioni, modificare le informazioni in modo da impedirne l'accesso a terze parti oppure in modo che non siano considerate informazioni personali ai sensi della legge applicabile. Il provider di servizi non sarà ritenuto responsabile per la perdita o la divulgazione di qualsiasi tipo di dati, incluse le informazioni riservate, proprietarie o personali, presenti sui prodotti restituiti o ai quali ha avuto accesso per erogare il servizio di garanzia;
- rimuovere tutte le periferiche, i componenti, le opzioni, le modifiche e gli accessori non coperti dalla garanzia;
- verificare che il prodotto o la parte sia esente da vincoli giuridici che ne impediscano la sostituzione;
- se il cliente non è il proprietario del prodotto o della parte del prodotto, chiedere al proprietario un'autorizzazione che consenta al provider di servizi di erogare il servizio di garanzia.

### **Risoluzione dei problemi da parte del Provider del servizio**

Quando si contatta un provider di servizi, è necessario seguire le procedure di determinazione e risoluzione dei problemi specificate.

Il provider di servizi tenterà di diagnosticare e risolvere il problema per telefono, per e-mail o tramite assistenza remota. Il provider di servizi potrebbe richiedere all'utente di scaricare e installare gli aggiornamenti software designati.

Alcuni problemi possono essere risolti con un componente sostituibile, denominato "Customer Replaceable Unit" o "CRU" che l'utente può installare da sé. In tal caso, il Provider del servizio fornisce le CRU da installare.

Se il problema non può essere risolto per telefono, attraverso l'applicazione di aggiornamenti software o l'installazione di una CRU, il provider di servizi organizzerà il servizio in base al tipo di servizio di garanzia indicato per il prodotto nella "**Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**".

Se il provider di servizi stabilisce che non è possibile riparare il prodotto, lo sostituirà con un altro equivalente.

Se il provider di servizi stabilisce che non è possibile riparare o sostituire il prodotto, ai sensi della presente garanzia limitata, l'utente deve restituire il prodotto al rivenditore o a Lenovo e viene rimborsata del prezzo dell'acquisto.

### **Sostituzione di un prodotto o di una sua parte**

Quando il servizio di garanzia prevede la sostituzione di un prodotto o di una sua parte, la parte o il prodotto sostituito diventa proprietà di Lenovo mentre il prodotto o la parte di sostituzione diventa proprietà dell'utente. Solo i prodotti e le parti Lenovo inalterate possono essere sostituite. La parte o il prodotto di sostituzione forniti da Lenovo potrebbero non essere nuovi, ma saranno perfettamente funzionanti e funzionalmente equivalenti alla parte o al prodotto sostituito. Tale prodotto o parte verrà garantito per il periodo restante sul prodotto originale.

### **Utilizzo delle informazioni di contatto personali**

Se beneficia del servizio ai sensi delle condizioni di questa garanzia, l'utente autorizza Lenovo ad archiviare, utilizzare ed elaborare le informazioni sul servizio di garanzia e le informazioni di contatto dell'utente, ivi inclusi nome, numeri di telefono, indirizzo e indirizzo e-mail. Lenovo utilizzerà queste informazioni per

applicare il servizio in garanzia. Lenovo potrebbe contattare l'utente per sapere se è soddisfatto del servizio di garanzia o per informarlo di eventuali richiami dei prodotti o problemi di sicurezza. Allo scopo di realizzare tali obiettivi, l'utente autorizza Lenovo a trasferire le informazioni dell'utente nei paesi in cui è presente sul mercato e a fornirle a entità che agiscono per suo conto. Lenovo è inoltre libera di divulgare i dati dell'utente qualora ciò fosse previsto dalla legge. Le norme di tutela della privacy applicate da Lenovo sono disponibili sul sito Web [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Cosa non copre questa garanzia**

Questa garanzia non comprende quanto segue:

- funzionamento ininterrotto o privo di errori di un prodotto;
- perdita o danni a dati causati da un prodotto;
- programmi software, forniti con il prodotto o installati successivamente;
- guasti o danni causati da utilizzo errato o improprio, incidente, modifica, ambiente operativo o fisico non appropriato, disastri naturali, sovratensione, manutenzione impropria o utilizzo non conforme a quanto indicato sui materiali informativi sul prodotto;
- danni causati da un Provider del servizio non autorizzato;
- guasti o danni causati da prodotti di terze parti, inclusi quelli forniti o integrati da Lenovo in prodotti Lenovo su richiesta dell'utente;
- qualsiasi supporto tecnico o di altro tipo, tra cui assistenza relativa a domande sulle "procedure" da seguire e quelle relative alla configurazione e installazione del prodotto;
- prodotti o parti di prodotti le cui etichette identificative siano state alterate o rimosse.

### **Limitazione di responsabilità**

Lenovo è responsabile dell'eventuale perdita o danneggiamento del prodotto esclusivamente se il prodotto si trova presso il provider di servizi o in transito (se il provider di servizi è responsabile del trasporto del prodotto stesso).

Né Lenovo né il provider di servizi sono responsabili della perdita o della divulgazione di dati, incluse le informazioni riservate, proprietarie o personali presenti in un prodotto.

**IN NESSUN CASO E INDIPENDENTEMENTE DALL'INEFFICACIA DELLO SCOPO ESSENZIALE DI TUTTE LE MISURE CORRETTIVE STABILITE NEL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, I SUOI AFFILIATI, FORNITORI, RIVENDITORI O PROVIDER DI SERVIZI SARANNO RESPONSABILI DEGLI EVENTI DI SEGUITO INDICATI, ANCHE SE INFORMATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI EVENTI E ANCHE LADDOVE LA RICHIESTA DI RISARCIMENTO SIA AFFERENTE A CONTRATTI, GARANZIE, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRE IPOTESI DI RESPONSABILITÀ: 1) RICHIESTE DI RISARCIMENTO DANNI DA PARTE DI TERZI; 2) PERDITA, DANNO O DIVULGAZIONE DEI DATI DELL'UTENTE; 3) DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, PUNITIVI, INDIRETTI O CONSEGUENZIALI, INCLUSI TRA GLI ALTRI PERDITA DI PROFITTI, GUADAGNI, CLIENTELA O RISPARMI ANTICIPATI. LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI LENOVO, DEI SUOI AFFILIATI, FORNITORI, RIVENDITORI O PROVIDER DI SERVIZI PER I DANNI DERIVANTI DA QUALUNQUE CAUSA È LIMITATA AL PAGAMENTO DI UNA SOMMA EQUIVALENTE AL VALORE DEI DANNI DIRETTI EFFETTIVI E COMUNQUE NON ECCEDENTE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO.**

**LE SUDDETTE LIMITAZIONI NON SONO APPLICABILI NEL CASO DI LESIONI PERSONALI (INCLUSA LA MORTE) E DI DANNI A BENI MOBILI E IMMOBILI PER I QUALI LENOVO SIA LEGALMENTE RESPONSABILE. POICHÉ LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI PAESI NON CONSENTE L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, LE SUDDETTE ESCLUSIONI O LIMITAZIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.**

### **Altri diritti dell'utente**

**LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI. L'UTENTE PUÒ GODERE DI ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE A SECONDA DEL PAESE E DELLA LEGISLAZIONE APPLICABILE. INOLTRE L'UTENTE PUÒ GODERE DI ALTRI DIRITTI IN VIRTÙ DI ACCORDI SCRITTI CON LENOVO. LE DISPOSIZIONI DI QUESTA GARANZIA NON PREGIUDICANO I DIRITTI GARANTITI DA NORME IMPERATIVE, INCLUSI I DIRITTI DEI CONSUMATORI REGOLATI DA LEGGI O REGOLAMENTI CHE DISCIPLINANO LA VENDITA DI BENI AI CONSUMATORI I QUALI NON POSSONO ESSERE LIMITATI E A CUI NON È POSSIBILE RINUNCIARE PER CONTRATTO.**

---

## **Parte 2 - Condizioni specifiche per i paesi**

### **Australia**

Con "Lenovo" si fa riferimento a Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Indirizzo: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefono: +61 2 8003 8200. E-mail: lensyd\_au@lenovo.com

*La seguente disposizione sostituisce la corrispondente sezione nella Parte 1:*

### **Copertura della garanzia**

Lenovo garantisce che ogni prodotto hardware acquistato non presenta difetti nei materiali e nella lavorazione in condizioni normali e con un utilizzo standard durante il periodo di garanzia. Durante il periodo di garanzia, se il prodotto non funziona a causa di un guasto coperto dalla garanzia, Lenovo adotterà una delle misure correttive contemplate da questa garanzia limitata. Il periodo di garanzia del prodotto ha inizio dalla data di acquisto specificata sulla fattura, se non diversamente indicato per iscritto da Lenovo. Il periodo di garanzia e il tipo di servizio di garanzia applicati al prodotto sono stabiliti nella seguente **Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**.

**I BENEFICI PREVISTI DA QUESTA GARANZIA SI AGGIUNGONO AI DIRITTI E AI RICORSI LEGALI, IVI COMPRESI QUELLI PREVISTI DALLA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI AUSTRALIANA.**

*La seguente disposizione sostituisce la corrispondente sezione nella Parte 1:*

### **Sostituzione di un prodotto o di una sua parte:**

Quando il servizio di garanzia prevede la sostituzione di un prodotto o di una sua parte, la parte o il prodotto sostituito diventa proprietà di Lenovo mentre il prodotto o la parte di sostituzione diventa proprietà dell'utente. Solo i prodotti e le parti Lenovo inalterate possono essere sostituite. La parte o il prodotto di sostituzione forniti da Lenovo potrebbero non essere nuovi, ma saranno perfettamente funzionanti e funzionalmente equivalenti alla parte o al prodotto sostituito. Tale prodotto o parte verrà garantito per il periodo restante sul prodotto originale. Le parti e i prodotti da riparare possono essere sostituiti da parti o prodotti rinnovati dello stesso tipo invece di essere riparati. Per riparare il prodotto potrebbero essere utilizzate parti rinnovate e la riparazione del prodotto potrebbe causare la perdita di dati se il prodotto è in grado di conservare dati generati dall'utente.

*La seguente disposizione si aggiunge alla corrispondente sezione nella Parte 1:*

### **Utilizzo delle informazioni di contatto personali:**

Lenovo non sarà in grado di erogare il servizio previsto da questa garanzia se l'utente rifiuta di fornire informazioni che lo riguardano o non accetta il trasferimento delle sue informazioni presso gli agenti o i fornitori esterni di Lenovo. L'utente dispone del diritto di accedere alle informazioni di contatto personali e richiedere la rettifica di eventuali errori in esse contenuti ai sensi della legge per la tutela della privacy australiana del 1988 (Privacy Act 1988), contattando Lenovo.

*La seguente disposizione sostituisce la corrispondente sezione nella Parte 1:*

**Limitazione di responsabilità:**

Lenovo è responsabile dell'eventuale perdita o danneggiamento del prodotto esclusivamente se il prodotto si trova presso il provider di servizi o in transito (se il provider di servizi è responsabile del trasporto del prodotto stesso).

Né Lenovo né il provider di servizi sono responsabili della perdita o della divulgazione di dati, incluse le informazioni riservate, proprietarie o personali presenti in un prodotto.

**NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO E INDIPENDENTEMENTE DALL'INEFFICACIA DELLO SCOPO ESSENZIALE DI TUTTE LE MISURE CORRETTIVE STABILITE NEL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, I SUOI AFFILIATI, FORNITORI, RIVENDITORI O PROVIDER DI SERVIZI SARANNO RESPONSABILI DEGLI EVENTI DI SEGUITO INDICATI, ANCHE SE INFORMATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI EVENTI E ANCHE LADDOVE LA RICHIESTA DI RISARCIMENTO SIA AFFERENTE A CONTRATTI, GARANZIE, NEGLIGENZE, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRE IPOTESI DI RESPONSABILITÀ: 1) RICHIESTE DI RISARCIMENTO DANNI DA PARTE DI TERZI; 2) PERDITA, DANNO O DIVULGAZIONE DEI DATI DELL'UTENTE; 3) DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, PUNITIVI, INDIRECTI O CONSEQUENZIALI, INCLUSI TRA GLI ALTRI PERDITA DI PROFITTI, GUADAGNI, CLIENTELA O RISPARMI ANTICIPATI. LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI LENOVO, DEI SUOI AFFILIATI, FORNITORI, RIVENDITORI O PROVIDER DI SERVIZI PER I DANNI DERIVANTI DA QUALUNQUE CAUSA È LIMITATA AL PAGAMENTO DI UNA SOMMA EQUIVALENTE AL VALORE DEI DANNI DIRETTI EFFETTIVI E COMUNQUE NON ECCEDENTE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO.**

**LE SUDETTE LIMITAZIONI NON SONO APPLICABILI NEL CASO DI LESIONI PERSONALI (INCLUSA LA MORTE) E DI DANNI A BENI MOBILI E IMMOBILI PER I QUALI LENOVO SIA LEGALMENTE RESPONSABILE.**

*La seguente disposizione sostituisce la corrispondente sezione nella Parte 1:*

**Altri diritti dell'utente:**

**LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI. L'UTENTE GODE ANCHE DI ALTRI DIRITTI GARANTITI DALLA LEGGE VIGENTE E AI SENSI DELLA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI AUSTRALIANA. LE DISPOSIZIONI DI QUESTA GARANZIA NON PREGIUDICANO I DIRITTI GARANTITI DA NORME IMPERATIVE O REGOLATI DA LEGGI TRA CUI I DIRITTI CHE NON POSSONO ESSERE LIMITATI E A CUI NON È POSSIBILE RINUNCIARE PER CONTRATTO.**

Ad esempio, i prodotti Lenovo prevedono garanzie che non possono essere escluse ai sensi della legge per la tutela dei consumatori australiana. L'utente ha diritto alla sostituzione del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto del prodotto in caso di guasto bloccante e al risarcimento per tutti gli altri danni o perdite ragionevolmente prevedibili. L'utente inoltre ha diritto alla riparazione o alla sostituzione del prodotto se la qualità del prodotto non è accettabile, ma il guasto non è classificato come un guasto bloccante.

**Nuova Zelanda**

*La seguente disposizione si aggiunge alla corrispondente sezione nella Parte 1:*

**Utilizzo delle informazioni personali:**

Lenovo non sarà in grado di erogare il servizio previsto da questa garanzia se l'utente rifiuta di fornire informazioni che lo riguardano o non accetta il trasferimento delle sue informazioni presso gli agenti o i

fornitori esterni di Lenovo. L'utente dispone del diritto di accedere alle informazioni di contatto personali e richiedere la rettifica di eventuali errori in esse contenuti ai sensi della legge per la tutela della privacy australiana del 1993 (Privacy Act 1993) contattando Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Indirizzo: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefono: 61 2 8003 8200. E-mail: lensyd\_au@lenovo.com

## **Bangladesh, Cambogia, India, Indonesia, Nepal, Filippine, Vietnam e Sri Lanka**

*La seguente disposizione si aggiunge alla Parte 1:*

### **Risoluzione di controversie**

Le controversie derivanti o associate a questa garanzia saranno risolte definitivamente mediante arbitrato tenuto a Singapore. Questa garanzia sarà governata, interpretata e applicata in conformità alle leggi vigenti a Singapore, indipendentemente dal conflitto di leggi. Se il prodotto è stato acquistato in **India**, le dispute relative a questa garanzia saranno di competenza di Bangalore, India. L'arbitrato con sede a Singapore dovrà essere regolato dalle regole dell'arbitrato del Singapore International Arbitration Center ("Regole SIAC") in vigore. L'arbitrato in India viene stabilito in accordo con le norme in vigore in India. La decisione dell'arbitrato sarà definitiva e vincolante per le parti senza appello. Tale decisione dovrà essere messa per iscritto e dovranno essere stabilite le sentenze e le conclusioni di legge. Tutti i procedimenti di arbitrato saranno condotti in lingua inglese e la documentazione presentata in tali procedimenti dovrà essere elaborata in lingua inglese. In tali procedimenti, la versione in lingua inglese della presente garanzia prevarrà su qualunque altra versione.

### **SEE (Spazio Economico Europeo)**

*La seguente disposizione si aggiunge alla Parte 1:*

I clienti dell'AEE possono contattare Lenovo al seguente indirizzo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovacchia. Il servizio relativo a questa garanzia, per i prodotti hardware Lenovo acquistati in paesi SEE, viene fornito in qualsiasi paese SEE in cui il prodotto è stato annunciato e reso disponibile da Lenovo.

## **Russia**

*La seguente disposizione si aggiunge alla Parte 1:*

### **Durata del servizio per i prodotti**

Il servizio per i prodotti viene erogato per quattro (4) anni a partire dalla data originaria dell'acquisto.

## Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia

| Tipo di prodotto                  | Paese o regione di acquisto | Periodo di garanzia | Tipo di servizio di garanzia |
|-----------------------------------|-----------------------------|---------------------|------------------------------|
| Lenovo Laser Wireless Mouse       | In tutto il mondo           | 1 anno              | 1, 4                         |
| Lenovo Optical Mouse              | In tutto il mondo           | 1 anno              | 1, 4                         |
| Lenovo ScrollPoint Mouse          | In tutto il mondo           | 1 anno              | 1, 4                         |
| Lenovo USB Laser Mouse            | In tutto il mondo           | 1 anno              | 1, 4                         |
| ThinkPad Bluetooth Laser Mouse    | In tutto il mondo           | 1 anno              | 1, 4                         |
| ThinkPad Precision USB Mouse      | In tutto il mondo           | 3 anni              | 1, 4                         |
| ThinkPad Precision Wireless Mouse | In tutto il mondo           | 3 anni              | 1, 4                         |
| ThinkPad USB Laser Mouse          | In tutto il mondo           | 1 anno              | 1, 4                         |
| ThinkPad USB Travel Mouse         | In tutto il mondo           | 1 anno              | 1, 4                         |

Se richiesto, il Provider del servizio fornirà il servizio di assistenza o sostituzione a seconda del tipo di garanzia specificato per il proprio prodotto e per il servizio disponibile. La pianificazione del servizio dipende dal momento in cui viene effettuata la chiamata, dalle parti di ricambio disponibili e da altri fattori.

### Tipi di servizi di garanzia

#### **1. Servizio Customer Replaceable Unit (“CRU”)**

Il provider di servizi invierà a sue spese le CRU che l'utente dovrà installare. Informazioni sulle CRU e istruzioni per la sostituzione vengono inviate con il prodotto e sono disponibili su richiesta presso Lenovo in qualsiasi momento. Le CRU che l'utente può installare autonomamente vengono chiamate “CRU self-service”. Le “CRU di servizio facoltativo” potrebbero richiedere strumenti e competenze tecniche. L'installazione delle CRU self-service è responsabilità dell'utente. È possibile richiedere al Provider del servizio l'installazione di CRU di servizio facoltativo in base a uno degli altri tipi di servizio di garanzia previsti per il prodotto. Il cliente può acquistare un servizio di installazione delle CRU self-service offerto da Lenovo e dai suoi provider di servizi. L'elenco delle unità CRU e la relativa designazione sono disponibili nella pubblicazione fornita con il prodotto o sulla pagina Web [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Le norme di restituzione delle eventuali CRU difettose saranno indicate nelle istruzioni inviate con le CRU di sostituzione. Quando viene richiesta la sostituzione: 1) nella confezione della CRU di sostituzione vengono incluse le istruzioni di restituzione unitamente a un contenitore e a un'etichetta di spedizione pre-affrancata e 2) le spese della CRU di sostituzione potrebbero essere a carico dell'utente se il fornitore del servizio non riceve la CRU malfunzionante entro trenta (30) giorni dalla data di ricevimento della CRU di sostituzione.

#### **2. Servizio a domicilio**

Il provider di servizi ripara o sostituisce il prodotto presso l'utente. L'utente deve mettere a disposizione un ambiente di lavoro idoneo al disassemblaggio e al riassetto del prodotto. Potrebbe essere necessario completare alcune riparazioni presso il centro assistenza. In questi casi, il provider di servizi invia il prodotto al centro assistenza a sue spese.

### **3. Servizio di trasporto o deposito**

Il prodotto viene riparato o sostituito presso il centro assistenza autorizzato e la spedizione è a carico del provider di servizi. L'utente è responsabile della disconnessione e dell'imballaggio del prodotto nella confezione fornitagli per la restituzione del prodotto al centro di assistenza indicato. Un corriere preleverà il prodotto e lo consegnerà al centro assistenza designato. Il prodotto viene riconsegnato all'utente a spese del centro assistenza.

### **4. Servizio con consegna presso il centro assistenza a cura del cliente**

Il prodotto viene riparato o sostituito presso un centro assistenza autorizzato dove viene trasportato a spese del cliente e sotto la responsabilità del cliente. Una volta riparato o sostituito, il prodotto può essere ritirato dal cliente. Se il cliente non provvede al ritiro del prodotto, il provider di servizi ne disporrà nel modo ritenuto più adatto, senza alcun obbligo nei confronti dell'utente.

### **5. Servizio con spedizione postale a cura del cliente**

Il prodotto viene riparato o sostituito presso un centro assistenza autorizzato dove viene trasportato a carico del cliente e sotto la responsabilità del cliente. Una volta riparato o sostituito, il prodotto viene restituito al cliente a spese di Lenovo e sotto la responsabilità di Lenovo, salvo quanto diversamente specificato dal provider di servizi.

### **6. Servizio con spedizione postale del prodotto da riparare e del prodotto riparato a carico del cliente**

Il prodotto viene riparato o sostituito presso un centro assistenza autorizzato dove viene trasportato a carico del cliente e sotto la responsabilità del cliente. Una volta riparato o sostituito, il prodotto viene messo a disposizione del cliente il quale dovrà organizzare il ritiro con spedizione postale a sue spese e sotto la sua responsabilità. Se il cliente non provvede a organizzare il ritiro tramite spedizione postale del prodotto riparato, il provider di servizi ne disporrà nel modo ritenuto più adatto, senza alcun obbligo nei confronti del cliente.

### **7. Servizio di sostituzione del prodotto**

In base al Servizio di sostituzione del prodotto, Lenovo spedisce un prodotto in sostituzione all'utente. L'utente è responsabile dell'installazione e della verifica del funzionamento di tale prodotto. Il prodotto di sostituzione diventa di proprietà dell'utente in cambio del prodotto malfunzionante, che diventa di proprietà di Lenovo. L'utente dovrà imballare il prodotto difettato nella confezione di spedizione che conteneva il prodotto di sostituzione e restituirlo a Lenovo. Le spese di trasporto, in entrambe le direzioni, sono a carico di Lenovo. Se non utilizza la confezione di spedizione del prodotto di sostituzione, il cliente sarà responsabile di eventuali danni al prodotto difettato durante la spedizione. Se Lenovo non riceve il prodotto malfunzionante entro trenta (30) giorni dalla ricezione del prodotto di sostituzione, ne potrà essere addebitato il costo all'utente.

---

## **Suplemento de Garantía para México**

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**

**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**

**Av. Santa Fe 505, Piso 15**

**Col. Cruz Manca**

**Cuajimalpa, D.F., México**

**C.P. 05349**

**Tel. (55) 5000 8500**



---

## Appendice C. Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche

Le seguenti informazioni si applicano a:

- Lenovo Laser Wireless Mouse
- Lenovo Optical Mouse
- Lenovo ScrollPoint Mouse
- Lenovo USB Laser Mouse
- ThinkPad Bluetooth Laser Mouse
- ThinkPad Precision USB Mouse
- ThinkPad Precision Wireless Mouse
- ThinkPad USB Laser Mouse
- ThinkPad USB Travel Mouse

---

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

- **Lenovo Laser Wireless Mouse** - 0A36188, 0A36189, 0A36193
- **Lenovo Optical Mouse** - 06P4069
- **Lenovo ScrollPoint Mouse** - 31P7405
- **Lenovo USB Laser Mouse** - 41U3074
- **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** - 41U5008
- **ThinkPad Precision USB Mouse** - 0A36101, 0A36102, 0A36104, 0A36108
- **ThinkPad Precision Wireless Mouse** - 0A36111, 0A36112, 0A36114, 0A36118
- **ThinkPad USB Laser Mouse** - 57Y4635
- **ThinkPad USB Travel Mouse** - 31P7410

**ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** (FCC ID: EMJMMOBTC9LA)

**Lenovo Laser Wireless Mouse** - MORFFHL (FCC ID: EMJMMORFFHL)

**Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse and ThinkPad Precision Wireless Mouse** - MORFFHL-D (FCC ID: EMJDMORFFHL-D)

**ThinkPad Precision Wireless Mouse** - MORFGOO (FCC ID: EMJMMORFGOO)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



### **RF Exposure Statement**

The radiated energy from the Lenovo Laser Wireless Mouse conforms to the FCC limit of the SAR (Specific Absorption Rate) requirement set forth in 47 CFR Part 2 section 1093.

### **Industry Canada Compliance Statement**

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### **Canada - Industry Canada (IC)**

**ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** (IC ID: 4251A-MMOBTC9LA)

**Lenovo Laser Wireless Mouse** - MORFFHL (IC ID: 4251A-MMORFFHL)

**Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse and ThinkPad Precision Wireless Mouse** - MORFFHL-D  
(IC ID: 4251A-DMORFFHLD)

**ThinkPad Precision Wireless Mouse** - MORFGOO (IC ID: 4251A-MMORFGOO)

### **Industry Canada Class B Emission Compliance Statement**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence.

Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : 1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et 2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

### **Low Power License-Exempt Radio Communication Devices (RSS-210)**

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### **Permis d'émission à faible puissance – Cas des appareils de communications radio**

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : 1) il ne doit pas produire de brouillage, et 2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### **Exposure of humans to RF fields (RSS-102)**

The Lenovo Laser Wireless Mouse and Dongle employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at <http://www.hc-sc.gc.ca/>.

The radiated energy from the Lenovo Laser Wireless Mouse and Dongle antennas conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 2 clause 4.2.

### **Exposition des êtres humains aux champs radioélectriques (RF) (CNR-102)**

La souris et le dongle utilisent des antennes intégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétique supérieur aux normes imposées par le Ministère de la santé canadien pour la population; consultez le Safety Code 6 sur le site Web du Ministère de la santé canadien à l'adresse <http://www.hc-sc.gc.ca/>.

L'énergie émise par les antennes du la souris et le dongle respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.2 du document CNR-102.

### **EU-EMC Directive (2004/108/EC) EN 55022 class B Statement of Compliance**

#### **Deutschsprachiger EU Hinweis:**

#### **Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

#### **Deutschland:**

#### **Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln**

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

**Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

**European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive**

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

**Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne**

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2004/108/EC du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

**Unión Europea - Normativa EMC**

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 2004/108/EC en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

**Unione Europea - Direttiva EMC (Conformidad elettromagnética)**

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 2004/108/EC sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

### Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

### Korea Class B compliance statement

|   |
|---|
| B급 기기(가정용 방송통신기자재)  |
| 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 |

### Notice for users in Korea

#### For model: MOBT9CL, MORFFHL, MORFFHL-D

Note that this device has been certified for residential use and may be used in any environment.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

### Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓  
服務電話：0800-000-702

### Ukraine Compliance Mark - For Lenovo Optical Mouse and ThinkPad Precision USB Mouse



**Eurasian compliance mark** - For Lenovo Laser Wireless Mouse, Lenovo Optical Mouse, Lenovo USB Laser Mouse, ThinkPad Bluetooth Laser Mouse, ThinkPad Precision USB Mouse, and ThinkPad USB Travel Mouse



### Europe - EU Declaration of Conformity for ThinkPad Bluetooth Laser Mouse



Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, declares that this **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto prohlašuje, že tento **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, dass sich das Gerät **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Con la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dichiara che questo **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklarē, ka **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, jiddikjara li dan **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Alulírott, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozom, hogy a **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que este **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** izjavlja, da je ta **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** týmto vyhlasuje, že **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** vakuuttaa täten että **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av

Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved at utstyret **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.  
151 Lorong Chuan,  
#02-01, New Tech Park,  
Singapore, 556741  
(Tel - 65-6827-1000 & Fax- 65-6827-1100)

## EC Declaration of Conformity

For: ThinkPad Bluetooth Laser Mouse  
P/N: MOBTC9LA, 0A36133, 0A36407, 03X6379,

We, Lenovo (Singapore) Pte Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**  
**151 Lorong Chuan,**  
**#02-01, New Tech Park,**  
**Singapore, 556741**

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Council Directive 1995/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the member states relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards and/or regulations:

EN 55022: 2010 (Class B)  
EN 55024: 2010  
EN 60950-1:2006 +A11: 2009  
EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)  
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)  
EN 301 489-17 V2.2.1 (2009-05)  
EN 60825-1: 2007  
EN 50371: 2002

Signed:  \_\_\_\_\_ Date: 28 May 2012  
Damian Glendinning  
Director

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 12

Place of issue: Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.

European Contact for regulatory topics only:  
Lenovo, Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia  
Tel: +421 2 6868 3018 Fax: +421 2 6868 8031

Page 1 of 1

## Chile - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

SUBTEL: 2890/DFRS04709/F-50

## India - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

ETA CERTIFICATE NO.1882/2012/WRLO

## Indonesia - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

24000/SDPPI/2012  
3876

## Israel - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

MOC: 51-15173

## Japan - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

ThinkPad Bluetooth Laser Mouse を日本国内でご使用になる際の注意

本製品が装備する無線装置は電波法に基づき技術基準認証を取得している機器です。

### マウス

認証製品名： MOBTC9LA  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 07215279/AA/00

### 電波干渉についての注意

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等(例えば、パーティションの設置など)についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： スマートセンター

スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。

<http://www.ibm.com/jp/pc/support/contact/smartctr/>

この無線装置が、2.4GHz周波数帯(2400MHz～2483.5MHz)を使用する直接拡散変調方式の無線設備で、干渉距離が約10mであることを意味しています。

以上の内容は、「社団法人 電波産業界」ARIB STD-T66の趣旨に基づくものです。

Certificate number: 005-100065

2.4FH1

## South Africa - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse



## ThinkPad Bluetooth Laser Mouse Taiwan NCC ID:



## Singapore IDA Certificate



## Brazil -ThinkPad Bluetooth Laser Mouse



0870-12-3596



(01)07898940474165

## Europe - EU Declaration of Conformity for Lenovo Laser Wireless Mouse



Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, declares that this **Lenovo Laser Wireless Mouse** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto prohlašuje, že tento **Lenovo Laser Wireless Mouse** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **Lenovo Laser Wireless Mouse** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **Lenovo Laser Wireless Mouse** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Richtlinie 1999/5/EG befindeet.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** vakuuttaa täten että **Lenovo Laser Wireless Mouse** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **Lenovo Laser Wireless Mouse** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, dass sich das Gerät **Lenovo Laser Wireless Mouse** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Alulírótt, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozm, hogy a **Lenovo Laser Wireless Mouse** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **Lenovo Laser Wireless Mouse** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Con la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dichiara che questo **Lenovo Laser Wireless Mouse** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **Lenovo Laser Wireless Mouse** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklarē, ka **Lenovo Laser Wireless Mouse** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Hawnhekk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, jiddikjara li dan **Lenovo Laser Wireless Mouse** jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **Lenovo Laser Wireless Mouse** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved at utstyret **Lenovo Laser Wireless Mouse** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **Lenovo Laser Wireless Mouse** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** týmto vyhlasuje, že **Lenovo Laser Wireless Mouse** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** izjavlja, da je ta **Lenovo Laser Wireless Mouse** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **Lenovo Laser Wireless Mouse** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **Lenovo Laser Wireless Mouse** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que este **Lenovo Laser Wireless Mouse** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **Lenovo Laser Wireless Mouse** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



## EC Declaration of Conformance

Product: Lenovo Ultralim Wireless Plus Keyboard, Mouse & Dongle

Models:

| Product Name      | Model     | P/N                      |
|-------------------|-----------|--------------------------|
| Wireless Keyboard | KBRF3971  | Refer to attachment page |
| Wireless Mouse    | MORFFHL   | 0B58509                  |
| Wireless Dongle   | MORFFHL-D | 0B58510                  |

Trade Name: Lenovo

We, Primax Electronics Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

**Primax Electronics Ltd.**  
No. 669, Ruyi Kuang Road,  
Neihu, Taipei Taiwan  
Phone: 886(2)2798 9008  
Fax: 886(2) 8797 1565

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.
- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the member states relating to Electromagnetic Compatibility
- Council Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards:

EN 300 440-1 V1.4.1 (2008-05)  
EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)  
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)  
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)  
EN 50371: 2002  
EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2012,  
EN 60825-1:2007  
EN 50581:2012

Signed: \_\_\_\_\_

C.T. Huang, Director  
Compliance Department

Date: 2012/12/21

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 12

Place of Issue: Taiwan  
Date: December 21, 2012  
Ref No: CE\_DoC\_13-002

## Japan - Lenovo Laser Wireless Mouse and the dongle

Lenovo Laser Wireless Mouse を日本国内でご使用になる際の注意

本製品が装備する無線装置は電波法に基づき技術基準認証を取得している機器です。

### 無線マウス

認証製品名： MORFFHL  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 005WWCA0528

### レシーバ

認証製品名： MORFFHL-D  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 005WWCA0529

### 電波干渉についての注意

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等(例えば、パーティションの設置など)についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： スマートセンター

スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。

<http://www.ibm.com/jp/pc/support/contact/smartctr/>



この無線装置が、2.4GHz周波数帯(2400MHz～2483.5MHz)を使用する直接拡散変調方式の無線設備で、干渉距離が約10mであることを意味しています。

以上の内容は、「社団法人 電波産業界」 ARIB STD-T66の趣旨に基づくものです。

## Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Lenovo Laser Wireless Mouse Taiwan NCC ID



## Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse Taiwan NCC ID



## Singapore IDA Certificate

Complies with  
IDA Standards  
DA104328

## Brazil - Lenovo Laser Wireless Mouse



## Brazil - Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse



## For model: MORFFHL and MORFFHL-D

|            |   |
|------------|---|
| Portuguese | Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.              |
| English    | This equipment is a secondary type device, that is, it is not protected against harmful interference, even if the interference is caused by a device of the same type, and it also cannot cause any interference to primary type devices. |

## India - Lenovo Laser Wireless Mouse

ETA-1073/2011/WRLO

## India - Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse

ETA-1072/2011/WRLO

## Indonesia - Lenovo Laser Wireless Mouse

19099/SDPPI/2011  
2029

## Indonesia - Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse

19100/SDPPI/2011  
2029

## Mexico

### Mouse inalámbrico modelo MORFFHL

COFETEL: RCPLEMO11-0187

### Dispositivo de acceso inalámbrico MORFFHL-D

COFETEL: RCPLEMO11-0188

## Mexico regulatory notice

**Advertencia:** En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## South Africa - Lenovo Laser Wireless Mouse



## South Africa - Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse



## Notice for users in Thailand

For models: Lenovo Laser Wireless Mouse (MORFFHL), and Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse (MORFFHL-D)

This wireless communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Wireless Communication Devices on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

" เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช."

## Notice for users in the United Arab Emirates

For models: Lenovo Laser Wireless Mouse (MORFFHL), and Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse (MORFFHL-D)

Telecommunications Regulatory Authority (TRA) approved

For model MORFFHL:

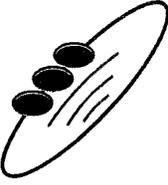
|   |
|---|
| TRA<br>REGISTERED No.<br>ER0062911/11<br>DEALER No.<br>DA0042866/10 |
|---|

For model MORFFHL-D:

|   |
|---|
| TRA<br>REGISTERED No.<br>ER0062912/11<br>DEALER No.<br>DA0042866/10 |
|---|



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات  
Communications and Information Technology Commission  
(٢٣٩)



شهادة مطابقة  
Conformity Certificate

Certificate No: 20140514407

رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤٠٧

| Applicant Information                                       |   | معلومات مقدم الطلب               |
|---|---|----------------------------------|
| <b>Applicant:</b>   | Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.   | اسم المقدم:                      |
| <b>Order Date:</b>  | 04/04/2014  | تاريخ الطلب:                     |
| <b>Contact Info:</b>  | P.O.BOX/البريد صندوق<br>BVCPS Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya<br>2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan,<br>Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333 | بيانات الاتصال:                  |
|   | E-Mail/البريد الإلكتروني<br>silvia.huang@tw.bureauveritas.com   |                                  |
| Device Details  |   | بيانات الجهاز                    |
| <b>Product Name:</b>  | Lenovo Wireless Mouse   | اسم المنتج:                      |
| <b>Product Model:</b>                                       | MORFFHL   | موديل المنتج:                    |
| <b>Manufacturer:</b>  | Dongguan Primax Electronic &<br>Telecommunication Product Ltd.  | المصنع:                          |
| Additional Details  |   | معلومات إضافية                   |
| <b>Operating Frequency Range:</b>                           | 2400-2483.5 MHz   | الترددات المستخدمة:              |
| <b>Maximum Output Power allowed (EIRP):</b>                 | 1 mW  | طاقة الخرج القصوى المسموحة:      |
| Certificate Details   |   | بيانات الشهادة                   |
| <b>Issue Date:</b>  | 14/05/2014  | تاريخ الإصدار:                   |
| <b>Validity Period:</b>                                     | One Year  | مدة الصلاحية:                    |
| <b>Device comply with CITC technical Specification No.:</b> | RI054   | الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم: |
| <b>Additional Requirement</b>                               | -   | متطلبات إضافية                   |

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ ولائحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسخ الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطليص قبل تاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ.





## **Europe - EU Declaration of Conformity for ThinkPad Precision Wireless Mouse**

Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, declares that this **ThinkPad Precision Wireless Mouse** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, tímto prohlašuje, že tento **ThinkPad Precision Wireless Mouse** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **ThinkPad Precision Wireless Mouse** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **ThinkPad Precision Wireless Mouse** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** vakuuttaa täten että **ThinkPad Precision Wireless Mouse** tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **ThinkPad Precision Wireless Mouse** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dass sich das Gerät **ThinkPad Precision Wireless Mouse** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Alulírott, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozom, hogy a **ThinkPad Precision Wireless Mouse** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **ThinkPad Precision Wireless Mouse** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **ThinkPad Precision Wireless Mouse** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklarē, ka **ThinkPad Precision Wireless Mouse** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **ThinkPad Precision Wireless Mouse** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved at utstyret **ThinkPad Precision Wireless Mouse** er i samsvar med de grunnleggende krav og Øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **ThinkPad Precision Wireless Mouse** jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto vyhlasuje, že **ThinkPad Precision Wireless Mouse** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** izjavlja, da je ta **ThinkPad Precision Wireless Mouse** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **ThinkPad Precision Wireless Mouse** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **ThinkPad Precision Wireless Mouse** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que este **ThinkPad Precision Wireless Mouse** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **ThinkPad Precision Wireless Mouse** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Hawnhekk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** jiddikjara li dan **ThinkPad Precision Wireless Mouse** jikkon-forma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.  
 151 Lorong Chuan,  
 #02-01, New Tech Park,  
 Singapore, 556741  
 (Tel - 65-6827-1000 & Fax- 65-6827-1100)

### EC Declaration of Conformity

For ThinkPad Precision Wireless Mouse  
 P/N: 0A36111, 0A36112, 0A36114, 0A36118, MORFGOO

We, Lenovo (Singapore) Pte Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

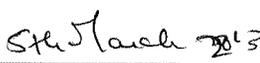
**Lenovo PC HK Limited.**  
**23/F, Lincoln House, Taikoo Place 979 King's Road,**  
**Quarry Bay, Hong Kong**

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Council Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards and/or regulations:

EN 55022:2010 (Class B),  
 EN 55024:2010,  
 EN 50581:2012  
 EN 300 328 v1.7.1  
 EN 301 489-1 v1.9.2  
 EN 301 489-17 v2.2.1  
 EN 62479: 2010  
 EN 60950-1 : 2006 +A11 :2009 +A1 :2010 +A12 :2011

Signed:  Date:   
 Damian Glendinning (Director)

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: \_\_\_\_ 13 \_\_\_\_

Place of issue: Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.

European Contact for regulatory topics only:  
 Lenovo, Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia  
 Tel: +421 2 6868 3018 Fax: +421 2 6868 8031

Page 1 of 1

**ThinkPad Precision Wireless Mouse - MORFGOO (CMIIT ID: 2013DJ5396)**

**Lenovo USB Receiver for ThinkPad Precision Wireless Mouse - MORFFHL-D (CMIIT ID: 2011DJ0776)**

**FCC Caution:** Changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

## Appendice D. Informazioni particolari

È possibile che Lenovo non offra i prodotti, i servizi o le funzioni illustrate in questo documento in tutti i paesi. Consultare il rappresentante Lenovo locale per informazioni sui prodotti e sui servizi disponibili nel proprio paese. Qualsiasi riferimento a programmi, prodotti o servizi Lenovo ivi contenuto non significa che soltanto tali prodotti, programmi o servizi possano essere usati. In sostituzione a quelli forniti dalla Lenovo, possono essere usati prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non comportino violazione di diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti della Lenovo. Valutazioni e verifiche operative in relazione ad altri prodotti, programmi o servizi sono di esclusiva responsabilità dell'utente.

La Lenovo può avere brevetti o domande di brevetto in corso relativi a quanto trattato nella presente pubblicazione. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su di essi. Chi desiderasse ricevere informazioni o licenze, può rivolgersi a:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE “COSÌ COM'È” SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, SIA ESPRESSA CHE IMPLICITA, INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcune giurisdizioni non escludono le garanzie implicite; di conseguenza la suddetta esclusione potrebbe, in questo caso, non essere applicabile.

Questa pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le correzioni relative saranno incluse nelle nuove edizioni della pubblicazione. La Lenovo si riserva il diritto di apportare miglioramenti e/o modifiche al prodotto o al programma descritto nel manuale in qualsiasi momento e senza preavviso.

---

### Informazioni sul riciclaggio

Lenovo consiglia ai proprietari di apparecchiatura IT di riciclarle in modo responsabile e adeguato quando non sono più utilizzabili. Lenovo offre una varietà di programmi e servizi per assistere i proprietari delle apparecchiature nel riciclaggio dei prodotti IT. Per informazioni sul riciclaggio di prodotti Lenovo, visitare il sito all'indirizzo:

<http://www.lenovo.com/recycling>

Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento per il Giappone, visitare il sito Web all'indirizzo:

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

### Informazioni sul riciclaggio per la Cina

#### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入  
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## Informazioni sul riciclaggio per il Brasile

### Declarações de Reciclagem no Brasil

#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Informazioni WEEE importanti



Il marchio WEEE sui prodotti Lenovo si applica ai paesi con normative WEEE e per lo smaltimento dei rifiuti elettronici (ad esempio, la Direttiva europea WEEE, le norme sullo smaltimento dei rifiuti elettronici in India del 2011). Le apparecchiature sono etichettate in conformità alle normative locali riguardanti i rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Tali normative determinano la struttura per la restituzione e il riciclaggio delle apparecchiature utilizzate in base a quanto stabilito nelle varie aree geografiche. Questo contrassegno viene applicato a diversi prodotti per indicare che il prodotto non deve essere gettato via, bensì deve essere raccolto in sistemi collettivi per lo smaltimento dei prodotti.

Gli utenti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (EEE) con marchio WEEE non devono eliminare l'EEE come normale rifiuto urbano, ma devono utilizzare la struttura di raccolta indicata per la restituzione, il riciclo e il recupero di WEEE e ridurre gli effetti potenziali di EEE sull'ambiente e sulla salute dell'operatore dovuti alla presenza di sostanze tossiche. Per ulteriori informazioni sulla direttiva WEEE, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/recycling>

---

## Avviso sulla classificazione dell'esportazione

Questo prodotto è soggetto alle normative (EAR) (Export Administration Regulation) degli Stati Uniti e presenta l'ECCN (Export Classification Control Number) 5A992.c. Può essere riesportato in qualunque paese, a eccezione di quelli presenti nell'elenco EAR E1 in cui vige l'embargo.

---

## Marchi

I seguenti termini sono marchi della Lenovo negli Stati Uniti e/o in altri paesi:

Lenovo

ScrollPoint

Il logo Lenovo

ThinkPad

Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi del gruppo di società Microsoft.

Altri nomi di servizi, prodotti o società sono marchi di altre società.



---

## Appendice E. Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

---

### Unione Europea RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

---

### Cina RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

| 部件名称     | 有害物质   |        |        |               |            |              |
|----------|--------|--------|--------|---------------|------------|--------------|
|          | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr (VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 印刷电路板组件* | X      | O      | O      | O             | O          | O            |
| 外壳及附件    | X      | O      | O      | O             | O          | O            |

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件\*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等  
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。  
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

---

### Turco RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

#### Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

---

### Ucraina RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

## India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.



**lenovo**<sup>®</sup>